

联合国训练研究所

执行主任的报告

大 会

正式记录: 第三十五届会议

补编第 14 号 (A/35/14)



联 合 国

一九八〇年, 纽约

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

[原件：英文]

[一九八〇年八月二十日]

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
导 言	1 - 8	1
<u>章 次</u>		
一. 训练	9 - 58	4
A. 为纽约和日内瓦常驻代表团成员举办的课程	11 - 27	4
1. 关于联合国工作和组织的方案	11 - 18	4
(a) 为出席大会新代表举办的讨论会 (纽约)	11 - 13	4
(b) 为常驻代表团新团员举办的讨论会 (日内瓦)	14	5
(c) 为常驻代表团的行政助理人员举办的讨论 会 (纽约)	15 - 16	5
(d) 关于草拟多种语文的国际文书、条约和决 议的讨论会 (日内瓦)	17	6
(e) 关于礼宾问题的讨论会 (纽约)	18	6
2. 关于联合国系统特别问题的方案	19 - 27	6
(a) 为外交官举办关于国际经济学的讨论会 (日内瓦)	19	6
(b) 关于第三次联合国海洋法会议的简报讨论 会 (纽约)	20	6

目录(续)

	<u>段次</u>	<u>页次</u>
(c) 训研所/经发研究所举办的关于经济发展及其国际背景的讨论会(哥伦比亚特区华盛顿)	21 - 22	7
(d) 关于世界经济结构和新的国际经济秩序的展望的讨论会(纽约)	23	7
(e) 关于联合国和世界秩序的讨论会(哥伦比亚特区华盛顿)	24 - 25	8
(f) 关于联合国科学和技术促进发展会议的简报讨论会(日内瓦)	26	8
(g) 关于在不同文化背景下进行国际谈判的讨论会(日内瓦)	27	8
B. 为外交人员以外的人员举办的训练方案	28 - 40	9
1. 联合国/训研所国际法研究金方案 (海牙和其他地点)	28	9
2. 联合国/训研所/图书馆协会关于国际性文件的高级训练课程(日内瓦)	29 - 30	9
3. 关于国际性文件的第二次世界座谈会 (布鲁塞尔)	31	10
4. 关于多边外交和新的国际经济秩序的讨论会 (维也纳)	32 - 34	10
5. 联合国裁军研究金方案 (纽约和麻萨诸塞州坎布里奇)	35	10
6. 关于建立一个新的国际经济秩序的经济和法律方面的讨论会(莫斯科)	36 - 38	11

目 录 (续)

	段 次	页 次
7. 关于技术援助专家训练程序的示范讨论会 (纽约)	39 - 40	11
C. 会员国要求提供的训练服务	41 - 57	12
1. 为来自苏维埃社会主义共和国联盟全联盟 外贸学院的研究员举办的简报 (纽约)	41	12
2. 为来自非洲的葡萄牙语国家的政府官员举 办的方案	42 - 46	12
3. 为苏里南国家官员设立的多边外交训练方 案 (帕拉马里博)	47 - 48	13
4. 向沙特阿拉伯提供在吉达建立和发展一个 外交研究所的咨询援助	49	14
5. 向阿拉伯利比亚民众国提供在的黎波里改 善和发展外交研究所的咨询援助	50	14
6. 为尼日利亚国会议员举办的简报 (纽约)	51	15
7. 为来自东加勒比、伯利兹和苏里南的高级 政府官员举办关于多边外交和国际经济合 作的简况讲习班 (加勒比、纽约、哥伦比 亚特区华盛顿、日内瓦和布鲁塞尔)	52	15
8. 为沙特阿拉伯派驻大会的新任代表举办的 简报 (纽约)	53	15
9. 为埃塞俄比亚派驻大会的新任代表举办的 简报 (纽约)	54	15

目 录 (续)

	段 次	页 次
10. 为新赫布里底群岛的青年外交官举办的简报(日内瓦)	55	16
D. 参与机构间训练活动	56 - 57	16
E. 联合国实习班的调查	58 - 60	16
二. 研究工作	61 - 95	18
A. 关于联合国和新的国际经济秩序的方案	66 - 78	18
1. 多国管理: 国际组织和改革挑战	66	18
2. 对人类需要的反映: 联合国全球性会议的比较评价	67	19
3. 新的国际经济秩序的体制构架	68	19
4. 同发展有关的决策和预测: 方法的问题	69	19
5. 发展中国家的规划原理和方法	70	20
6. 科学和技术促进发展: 对《维也纳行动纲领》(联合国科学和技术促进发展会议)的反应和执行情况	71	20
7. 备灾: 联合国在事先规划救灾工作方面的作用	72	21
8. 在新的国际经济秩序下的不结盟国家和联合国	73	21
9. 经济互助委员会和发展过程	74	21
10. 拉丁美洲的区域发展合作	75	22
11. 加勒比联邦的区域内移民及其对人口政策和发展规划的影响	76	22
12. 联合国系统各组织的职业发展	77	22

目 录 (续)

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
13. 富有创造力的妇女在变迁中社会的地位……	78	23
B. 国际法、安全和外交方案	79 - 90	23
1. 国际制度中法律规则的问题：联合国多边 公约的准备工作	79	23
2. 评价各国对科学和技术的革新所造成的损 害的责任	80	23
3. 安全理事会主席的职权	81 - 84	24
4. 秘书长办公厅在国际安全方面的作用	85	24
5. 通过教育和其他说服办法消除种族主义和 种族歧视	86 - 87	24
6. 儿童的权利	88	25
7. 联合国在促进不同经济和社会制度国家间 合作方面的作用	89	25
8. 在欧洲进行的关于联合国的研究项目清单	90	26
C. 研究方面的合作	91 - 95	26
三. 关于将来问题的计划	96 - 112	28
A. 政策的选择	98 - 108	28
1. 技术、国内分配和南北对话	98 - 104	28
2. 解决不可知的将来的区域途径	105 - 108	31
(a) 关于非洲的将来的战略	106	31
(b) 关于亚洲的将来的战略	107	32
B. 能源和自然能源	109 - 112	32
四. 训研所日内瓦分所	112 - 123	34

目 录 (续)

	段 次	页 次
五. 同联合国大学的关系	124 - 125	37
六. 同联合国系统的合作	126 - 130	38
七. 其他活动	131 - 141	39
A. 关于建立新的国际经济秩序所取得进展的 项目	131 - 135	39
B. 联合国系统内各研究机构主任的会议	136 - 141	41
八. 训研所研究报告的出版和传播	142 - 145	44
九. 行政和财务问题	146 - 149	45

附 件

一. 董 事 会 名 单	47
二. 出 版 物	49
三. 参加训研所培训课程人数表	63
四. 参加训研所培训课程人数	75
五. 训研所收到的捐款	79
六. 训研所出版的研究报告以外的由训研所工作人员和顾问编写的研 究论文挑选清单	83

导 言

1. 联合国训练研究所执行主任根据大会一九六五年十二月八日第 2044 (XX) 号决议的规定，向大会第三十五届会议提出本报告，叙述训研所在一九七九年七月一日至一九八〇年六月三十日期间的活动情形。

2. 执行主任曾向大会第三十四届会议提出了关于一九七八年七月一日至一九七九年六月三十日期间工作的报告¹；第二委员会在执行主任戴维森·尼科尔先生致开幕词以后，审议了该报告²。一九七九年十一月九日，大会根据第二委员会的建议，通过了第 34/17 号决议，其中大会赞赏地注意到执行主任的报告，欢迎训研所继续把工作集中在经济和社会的训练和研究方面，和列入关于大会第六届和第七届特别会议和大会第二十九届会议有关决定所确定的领域内各项问题的具体项目。大会还要求各会员国和各组织向训研所提供更多和更广泛的财政支持。执行主任及其高级工作人员经常同各会员国代表和其他官员、联合国系统的高级专员、学者、以及同各研究机构和非政府组织的成员进行协商，这些协商大有助于重订优先次序和确定最必要的有关项目。如此可使训研工作避免重复浪费，并将其有限资源集中使用在有广泛需求和共同关切的项目之上。

3. 董事会第十八届会议于一九七九年九月十一日至十四日在纽约举行。秘书长在他对董事会的讲话（由主管特别政治事务付秘书长布赖恩·厄克特先生代为宣读）中指出，尽管去年董事会遭到严重的财政困难，训研所在提高国际社会的知识和福利方面仍旧作出了重大贡献。训研所已经能够拟订时间长一点的更全面和更精细的训练方案，也在象多国公司和科学与技术在发展中的作用等领域中作了一

¹ 《大会正式记录，第三十四届会议，补编第 14 号》(A/34/14)。

² 《同上，第三十四届会议，附件》，议程项目 58，第 A/34/634 号文件。

些宝贵的研究，并在发展和能力等方面从事了一些开拓性的工作。此外，训研所继续同联合国系统内外的机构保持和扩大密切的联系，因而有助于加强它执行其各种方案的能力。秘书长指出，如果训研所未来要发展更好的方案，就应该从会员国和其他组织收到新的和更多的财政捐助。

4. 董事会对三个主要部门按照董事会建议的指导方针拟订方案的方向，表示满意。董事会特别注意到训研所的财政状况。虽然训研所的储备金已从一九七八年的极低数字 63,000 美元上升到一九七九年的大约 270,000 美元，它的财政困难仍然很严重。虽然训研所设法说服会员国政府提供大量的一般性捐款，并在必要时向一个广泛的方案领域而非任何个别的项目提供特别基金，以便在普通基金和特别用途基金之间保持平衡，但普通基金所获得的捐款仍不足以支付与日俱增的中央规划和管理的费用。许多人都同意，除非拟订出更令人满意的筹资安排，否则就无法保证能够在未来制订新的和更精良的方案以及征聘到最优秀的专业工作人员。

5. 联合检查组（联检组）在其一九七九年关于训研所的报告中已提出建议，认为解决训研所筹资问题的最适当办法是通过联合国的经常预算提供一个核心预算，并以自愿捐款来补充（A/35/181，第 63 和 109 段）。训研所希望各会员国能够认识到这个迫切的需要，并支持训研所在大会第三十五届会议上取得为数二百万美元的联合国基金，作为核心预算。由于这笔数目仅够支付核心工作人员和基本设施，执行主任在同事和董事会成员的帮助下，仍须继续努力筹集自愿基金，以供增加的中央费用和训研所方案之用。

6. 董事会于一九八〇年二月十九日至二十日在纽约举行了中期会议。自从第十八届会议以来，已有了一些重要的发展，在这次会议上都逐一加以讨论。审议的项目包括研究部在其新主任领导下关于方案的新观念，在训研所范围内成立一个新的裁军研究所的提议，以及联检组关于训研所的报告。董事会赞同地注意到

训研所的实质方案的方向，并就拟议设立的裁军研究所采取了积极步骤。

7. 大会在其第三十四届会议通过的第34/83M号决议中，赞同秘书长的裁军研究咨询委员会提出的关于在训研所的建制内设立一个联合国裁军研究所的建议，这是一种暂时的安排，其期限至一九八二年第二届专门讨论裁军问题的大会特别会议召开时为止。大会已请秘书长就有关建立研究所的事项，同训研所进行协商，并向大会第三十五届会议报告有关执行建议所采取的适当措施。秘书长同训研所协商后，训研所董事会于一九八〇年四月八日通过了一项决议，其中注意到第34/83M号决议所载大会的建议，从而决定在上述期限内设立一个联合国裁军研究所，作为训研所的一个新的特殊部门，而无须对训研所章程作任何修正。训研所董事会并决定设立一个咨询委员会，除了董事会的一些成员外，许多委员会和其他处理裁军事务的机构都将参与其中。董事会欣然接受法国政府对研究所一九七九和一九八〇年度提供的超过250,000美元的赠金，并促请所有会员国，特别是那些共同提出第34/83M号决议的国家，慷慨捐助。董事会决定裁军研究所最初要设在训研所的日内瓦办事处。训研所的这项决定已转达秘书长。这个新的研究所在聘用了一名主任和助理主任并设立了咨询委员会之后，就能够于一九八〇年下半年展开业务。

8. 董事会有八名成员于一九八〇年六月三十日任期届满。秘书长已续聘了其中两名并新聘了六名成员，自一九八〇年七月一日开始，任期三年。董事会的24名成员和4名当然成员的名单列在附件一中。执行主任代表训研所，正式向董事会的离职成员表示深切的感激，感谢他们对训研所的工作所作的杰出贡献。他们是：主席费利佩·埃雷拉先生（智利）；副主席曼弗雷德·拉克斯先生（波兰）；约瑟法·卡兰加先生（肯尼亚）；帕尔塔萨拉蒂先生（印度）；曼努埃尔·佩雷斯—格雷罗先生（委内瑞拉）；和雷蒙·舍易恩（比利时），合起来计算，他们对训研所董事会服务了几乎七十年。

第一章

训练

9. 训研所继续在纽约、日内瓦和其他地点，为主要来自发展中国家、关心联合国有关工作和责任的官员，拟订训练方案。这些方案经证明可以满足各会员国的明确需要，特别是与纽约和日内瓦联合国各常驻代表团的代表和成员有关的需要。过去几年来，出现了三个主要趋势：

- (a) 训练方案范围较广，越来越强调更微妙的主题，特别是有关新的国际经济秩序的主题；
- (b) 联合国举办或同其他国际组织和国家机构合作的训练方案为数日增；
- (c) 训研所日内瓦办事处举办的训练活动日渐增加。

10. 同时，训研所还设法建立各种联系，满足各成员国或会员国集团提出的具体要求。

A. 为纽约和日内瓦常驻代表团成员

举办的课程

1. 关于联合国工作和组织的方案

(a) 为出席大会新代表举办的讨论会（纽约）

11. 每年为出席大会的新代表举办一次的讨论会于一九七九年九月十九日至二十一日在纽约举行，共有110人参加，他们分别来自52个参与的代表团。

12. 第一天专门介绍联合国系统的结构，使大会的工作精简化、合理化所作的努力，正式和非正式的谈判技巧和起草决议的程序。放映了两部关于联合国的影片，一为英语片，一为法语片。

13. 第二天把参与者分成五人一批的小组，每个小组代表随意决定的一个特定

区域集团中的假想国家。每个小组都有一份有关它本国实况的说明。需要时，在充作智囊的经验丰富的外交人员协助下，每个小组各自草拟一项关于出席大会各国代表团（男女团员人数必须相等）的模拟建议的决议。然后同其他各组进行谈判。第三天便把经过谈判协议的决议草案在一个模拟的第二委员会会议上正式提出。进行讨论，最后经一致同意通过一项决议。这个会议是由一位经验丰富的秘书处工作人员主持，按照大会议事规则进行工作。

(b) 为常驻代表团新团员举办的讨论会（日内瓦）

14. 在日内瓦各代表团的六十七位新团员于一九七九年十二月三日至七日举行会议，从联合国日内瓦办事处的观点向他们深入介绍联合国系统的工作。除了有关联合国系统及其所面临的未来的演讲之外，与会者还听取了关于联合国决策机构的地位和作用，全盘管理圈、秘书处和国际公务员的地位、在多边情况下的外交需要和优先事项以及在日内瓦的常驻代表团的地位和工作等问题的讨论。这个年度讨论会有两天是用来从事有关贸发会议的贸易和发展理事会的谈判技术和程序的模拟作业，有一天是专门深入观察总部设在日内瓦的一个专门机构，这次是探讨世界卫生组织。

(c) 为常驻代表团的行政助理人员举办的讨论会（纽约）

15. 这个年度方案是用来帮助常驻代表团的新团员、主要是事务员和秘书，熟悉联合国系统的结构以及总部与代表团人员关系最密切的种种方面。这个讨论会于一九八〇年一月二十九日至二月七日之间，以英语举办两次，以法语举办一次，总共有来自48个代表团的67人参加。

16. 在四次半天的讨论会中，这个方案讨论了联合国系统和总部秘书处的结构、会议的安排和举行、文件的提供和分发系统、同联合国往来书信的性质和格式以及礼宾处和联络处的工作。还包括参观许多会议室和印刷厂。

(d) 关于草拟多种语文的国际文书、条约和决议(日内瓦)

17. 这个关于草拟的讨论会，包括一项实际作业，于一九八〇年三月二十四日至二十八日在日内瓦举办，有来自16个国家的26人参加。这个讨论会分别以英语和法语主办，旨在协助常驻代表团成员更深入地了解一般多种语文国际文书，特别是联合国决议和决定的草拟过程和技术。

(e) 关于礼宾问题的讨论会(纽约)

18. 训练部为常驻代表团成员提供的方案，增加了一项分为两个部分的关于礼宾问题的讨论会，一九八〇年三月四日至七日以法语举办，六月二日至六日以英语举办，对象是各代表团中与礼宾问题有关的工作人员。每个语文组都同联合国礼宾处处长开两次为时半日的会，由礼宾处处长谈联合国的特殊礼宾问题和作法以及秘书处的礼宾联络处及其同代表团的工作。此外，各语文组还有四次半天的会议，讨论在双边情况下的礼宾惯例和程序。法语讨论会还由曾任某国礼宾司司长的一位前任外交官讲话，英语组则由一位前任的联合国礼宾处处长讲话。

2. 关于联合国系统特别问题的方案

(a) 为外交人员举办关于国际经济学的讨论会(日内瓦)

19. 来自驻日内瓦的36个代表团的五十五人在一九八〇年二月和三月间的五个星期内，每周聚会一次，听取关于下列各项问题的演讲：国际经济的基本概念和范畴、国际贸易，包括商品流通和商业政策；国际财政和国际收支调整；国际机构；和新的国际经济秩序，包括商品市场对跨国公司的态度。

(b) 关于第三次联合国海洋法会议的简报讨论会(纽约)

20. 在第三次联合国海洋法会议第九期会议开会之前，于一九八〇年二月二十五日至二十六日举办了一个简报和讨论会。这是与海洋法会议秘书处合作举办的，

旨在使新代表在会前了解目前关于一些主要问题的谈判情况。来自44个代表团的57名与会人士听取了汇报，其中讨论了委员会的历史背景和工作，争执的解决和最后条款。

(c) 训研所/经发研究所举办的关于经济发展及其国际背景的讨论会（哥伦比亚特区华盛顿）

21. 训研所和世界银行经济发展研究所连续第三年联合举办了关于经济发展及其国际背景的供住宿的讨论会。这个讨论会是为常驻联合国代表团中负责有关经济和社会发展问题的资深外交人员举办的。目的是使他们在联合国委员会会议的正式气氛和正式辩论之外，有机会探讨和审查一些发展的问题。并且在非正式的情况下会见他们的同僚。

22. 在纽约举行了开幕式和午餐演说后，22名与会者于一九八〇年三月十二日至二十七日在世界银行开会，听取讲演、进行讨论并举办研讨会，论题是由下列广泛项目中组织而成的：在变化中的国际经济秩序下应采取的发展目标和战略；国际经济及其制度结构，包括贸易、国际货币制度、资本和技术的转让；以及国际合作的展望等。世界银行、联合国和非洲经济发展及规划研究所的专家作了报导并主持讨论。与会者还到国际货币基金组织参观了一天。这个讨论会是以英语和法语举办，备有同声口译服务。

(d) 关于世界经济结构和新的国际经济秩序的展望的讨论会（纽约）

23. 一九八〇年六月十八日至二十日为外交人员提供了一个关于世界经济结构的讨论会。讲述员是训研所工作人员和一位顾问，他们在为期三天的会议中讨论了世界经济的种种前景以及对现存不平等现象的可能补救途径。他们也解释了从当前国际经济秩序中产生的财政问题，目前的合作的限制以及指导国际金融改组问题的基本原则。由于不能获得装置传译设备的房间，这个讨论会只能以英语进行。

(e) 关于联合国和世界秩序的讨论会（哥伦比亚特区华盛顿）

24. 训研所与乔治城大学外交学院进修教育研究所合作举办了一次关于联合国和世界秩序的讨论会。讨论会是一九八〇年六月二十五日至二十七日在哥伦比亚特区华盛顿举行的。对象为来自纽约和华盛顿地区的高级和中级外交人员，其目的是要增加他们对外交活动方面最基本的结构性和实质性问题的了解。讨论会分析了外交人员在一九八〇年代面临的重要问题，诸如他们自己的训练和性质，不同文化背景下的谈判工作，联合国和其他国际组织所面临的国与国之间的合作或冲突问题。由大学教授和联合国高级官员讲演和主持研讨会。

25. 讨论会为期三天，活动包括参观美国国会、白宫、国务院和五角大厦，听取简报，参加讨论。53名与会者包括来自华盛顿各大使馆的26名外交人员和来自纽约常驻代表团的17名外交人员以及来自当地各大学的人士。

(f) 关于联合国科学和技术促进发展会议的简报讨论会（日内瓦）

26. 讨论会于一九八〇年三月二十日在日内瓦举行，有来自27个常驻代表团的35位人士参加。首先是概述联合国科学和技术促进发展会议，并讨论后续行动。其他的报告是有关科学和技术促进发展所涉财政问题和安排问题，贸发会议内关于技术转让行动守则的谈判情况和在世界知识产权组织（知识产权组织）主持下修改巴黎保护工业产权公约的工作。讨论会程序表中还包括放映一部影片。

(g) 关于在不同的文化背景下进行国际谈判的讨论会（日内瓦）

27. 一九八〇年五月十三日和十四日为常驻代表团的资深成员举办了一次关于处理国际谈判中的不同文化背景问题的讨论会。这个讨论会的目的是要识别和审查不同文化背景的谈判人员所采用的种种谈判方式和技巧，并学习如何处理或至少能够认识到这类谈判所涉及的特殊问题。讨论会是由两位顾问筹备和主持的。一位来自世界银行的经济发展研究所，另一位来自美国外地服务社文化间方案。45名与会外交人员在一系列实际作业和模拟作业中增进了他们的谈判技术。

B. 为外交人员以外的人员举办的训练方案

1. 联合国／训研所国际法研究金方案（海牙和其他地点）

28. 训研所继续执行国际法研究金方案，该方案为大会一九六五年十二月二十日第2099(XX)号决议所制定的联合国国际法讲授、研习、传播及广泛了解的协助方案的主要组成部分。有二十三个研究金授给大部分来自发展中国家的政府法律顾问和国际法教授。该方案包括参加海牙国际法学院的国际法课程，和训研所在这段期间举办的特别课程和讨论会。除了一九八〇年七月和八月在海牙举办的为期六周的方案之外，研究员可以选择参加国际法委员会年会期间在日内瓦举办的国际法讨论会，也可选择在联合国或专门机构的法律事务厅进行为期三个月的实际训练。

2. 联合国／训研所／图书馆协会关于国际性文件的高级训练课程（日内瓦）

29. 一九八〇年十月八日至二十日，四十二名文件管理员和图书馆管理员参加了在日内瓦举办的一个为期两周的讨论会，旨在增进处理国际性文件方面的能力，和增进对各政府组织和非政府组织的工作情形的认识。该课程着重于新的国际经济秩序的文件。它解释了国际性文件的来源、分类和索取方法，以及国际图书馆的任务。

30. 这个讨论会每年举行一次，是由联合国日内瓦办事处、训研所、和国际图书馆协会（图书馆协会）联合为在国家图书馆和议会图书馆和大学里负责国际文书收藏的职员举办的。讨论会每年轮流以英语和法语讲授，一九七九年的讨论会是讲英语的参与者举办的。

3. 关于国际性文件的第二次世界座谈会（布鲁塞尔）

31. 一九八〇年六月二十日至二十二日，训研所和国际图书馆协会举办了关于国际性文件的第二次世界座谈会。约有250个专业人员参加，他们审查了各种有关国际组织的案卷和资料的活动，并讨论了处理国际性文件的办法。还谈论了国际性文件的来源、索取、组织和使用等问题。这些专家编制了五十多种科学性文件。座谈会的报告和会议记录将于稍后发表。

4. 关于多边外交和新的国际经济秩序的讨论会（维也纳）

32. 一九八〇年五月三日至十七日，在维也纳外交学院举办了第四次关于新的国际经济秩序各项主要问题的外交训练课程。今年，这门为刚开始从事外交职业的年青外交官举办的课程是以英语讲授的，共有12名学员参加，其中10人领有训研所奖助金，2人为本国派驻维也纳大使馆的人员。他们多半来自发展中国家。

33. 课程的目的是解释需要建立新的国际经济秩序的历史背景，和研究当今正在辩论的关键问题，其中包括工业化、能源、科学和技术的作用、商品、跨国公司和海洋法。课程讨论了这些问题的障碍和处理这些问题的战略，以及人和两种文化以上之间的方面。特别的重点放在一个实验班上。

34. 参与者的评价明白指出各项主题是十分适切的，而且认为这种课程肯定是有需要的。因此，现正在准备于明年再举办相同的方案。

5. 联合国裁军研究金方案（纽约和麻萨诸塞州坎布里奇）

35. 一九七九年九月，训练部举办了一系列的活动，作为联合国裁军问题研究金方案的一部分，该方案由裁军中心负责执行。19名研究员参加了关于起草多

种语言的文书和决议的课程、关于裁军文件的课程和一项模拟工作。这一批研究员到麻萨诸塞州坎布里奇城访问，在外交政策分析研究所和麻萨诸塞理工学院国际研究中心听取有关军事和裁军问题的简况介绍。

6. 关于建立一个新的国际经济秩序的经济和法律方面的讨论会（莫斯科）

36. 一九八〇年四月十五日至二十三日，训研所在苏维埃社会主义共和国联盟科学和技术国务委员会的主持下，与苏维埃社会主义共和国联盟全苏联盟外贸学院合作举办了一个关于建立新的国际经济秩序的经济和法律方面的讨论会。这个讨论会主要是为发展中国家中级外交人员举办的，共有31人参加。

37. 讨论会的目标是要在为建立新的国际经济秩序而正在进行的各项努力的范围内将注意力集中于国际关系的特定问题。讨论的主题包括发展中国家间的合作、跨国公司和发展中国家、发展中国家的工业化问题和世界经济范围内的结构改革。

38. 联合国人员和其他国际学术界和国际公务员团体的人员，以及贸易学院和其他当地高等教育机构的教员在讨论会上发了言。讨论会上提供了英语、法语和俄语同声口译。

7. 关于技术援助专家训练程序的示范讨论会（纽约）

39. 一九七九年十月三十一日至十一月二日，训研所协同德国国际发展基金会（德意志联邦共和国）举办了一个为期三天的关于技术援助专家训练程序的讨论会。共有25人参加，分别来自联合国秘书处、联合国儿童基金会（儿童基金会）、联合国开发计划署（开发计划署）和美国政府和加拿大政府。

40. 讨论会上提出的主要重点是专家的任务和训练程序，并特别提到美国、加拿大和德意志联邦共和国的经验和德国基金会区域训练中心方案的经验。讨论会

就各参与者所代表的团体遭遇到的共同问题作了广泛的讨论。

C. 会员国要求提供的训练服务

1. 为来自苏维埃社会主义共和国联盟全联盟外贸学院的研究员举办的简报(纽约)

41. 应莫斯科全联盟外贸学院和苏维埃社会主义共和国联盟常驻联合国代表团的请求, 训研所再度于四月间为该学院在纽约的三名学生举办简报。该方案包括由研究部和训练部工作人员提供的关于联合国系统和训研所工作的资料。

2. 为来自非洲的葡萄牙语国家的政府官员举办的方案

42. 应安哥拉、佛得角、几内亚比绍、莫桑比克和圣多美和普林西比等国政府的请求, 训研所正在为这些国家的官员举办四项方案, 所需资金由联合国开发计划署提供。

43. 第一次方案是双语秘书训练课程，从一九七九年十一月一日开始，到一九八〇年十月三十日结束。这个课程是与美利坚合众国俄亥俄州托莱多大学的英语学院合作举办的，并在该校授课。课程包括集中训练英语、秘书与文书的技能。经过一年的训练以后，将在每一个国家中选出一个杰出的学生，作进一步的积极训练，为他们回到本国担任教师和训练员作准备。来自佛得角、几内亚比绍和莫桑比克的十个学生正在参加这项训练。安哥拉和圣多美和普林西比将各派三名学生参加第二年，即一九八〇年十一月至一九八一年十月的训练。

44. 第二项训练方案是基本外交的课程，将在日内瓦举办，从一九八〇年九月开始到十二月结束。国际谈判应用研究中心将向各位学员提供外交理论方面的资料；到方案的最后一阶段以在一个欧洲国家的外交部进行实际和就地训练来充实这项训练课程。

45. 第三项方案是公共行政和管理的训练，预定于一九八一年二月一日至十二月三十一日在巴西利亚举办。这项方案是与巴西公共行政研究所合作计划的，课程包括在公共行政和管理的基础方面进行积极的训练，目的是向各政府部门提供训练有素的骨干项目人员，他们有能力鉴定和编制长期双边和多边援助的有效项目提议。该项训练将使各参与者能够在其个别部门建立有效接受外援和切实执行项目的各种结构。

46. 第四项方案是选派高级政府官员到联合国总部和联合国在日内瓦、巴黎、罗马和维也纳的办事处进行考察旅行，定于一九八一年初开始。

3. 为苏里南国家官员设立的多边外交训练方案（帕拉马里博）

47. 应苏里南政府的请求，训研所于一九七九年十月开始举办了一个为期九个月的多边外交训练方案。这项方案是由开发计划署资助的并由该国外交部在苏里南大学国际法和关系学院的协助下主办的。约有125名官员登记选修这一课程。

48. 方案的目标是要训练各个官员熟悉多边外交和国际经济合作的过程和方法，使他们能够配合国家的发展需要来处理对外经济关系。课目包括国际法、新的国际经济秩序、跨国公司的作用、联合国系统和各专门机构的结构和职责、海洋法、军备管制和裁军、对外关系的组织和管理，和谈判的方法和程序。

4. 向沙特阿拉伯提供在吉达建立和发展一个外交研究所的咨询援助

49. 训研所与沙特阿拉伯政府于一九七九年春季签订的协定已第二次再延长了六个月的期间。按照该项协定，训研所以顾问身分，协助建立吉达外交研究所并继续改善该研究所的课程、结构和图书馆设施。训研所已征聘了若干不同学科的教师，他们目前正在该研究所工作。一九八〇年二月，训研所的财务和行政处长到吉达进行访问，同各位教师和有关当局审查该方案开始以后所遇到的任何行政方面的实际问题。四月间，研究所主任到训研所访问，并会见了将在研究所任英语教师的候选人。

5. 向阿拉伯利比亚民众国提供在的黎波里改善和发展外交研究所的咨询援助

50. 训研所采取了各种步骤来执行训研所与利比亚政府签订的协定，以改善和发展的黎波里外交研究所。训研所已经为该研究所征聘了四名语言教师，目前正在征聘一名图书馆管理员。若干很有名望的讲师到过该研究所作了七至十天的演讲访问。一九八〇年三月下旬，训研所训练部的一位高级官员到的黎波里进行访问，与利比亚当局讨论加强合作的方法、并提议初步的课程表和讨论所产生的一些实际问题。训研所正在筹备将于一九八〇年在的黎波里举行的两个讨论会：一个是关于第二次世界大战的残余物的讨论会，第二个是关于能沉和新的国际经济秩序的讨论会。

6. 为尼日利亚国会议员举办的简报(纽约)

51. 一批为数 25 个新当选的尼日利亚国会议员到训研所访问一天,研究部的一位职员向该批议员讲述了关于不结盟运动的问题,其他工作人员则对他们简要报告关于训练部和研究部的工作。

7. 为来自东加勒比、伯利兹和苏里南的高级政府官员举办关于多边外交和国际经济合作的简报讲习班(加勒比、纽约、哥伦比亚特区华盛顿、日内瓦和布鲁塞尔)

52. 在这个为期四个月的方案期间,来自东加勒比、贝利兹和苏里南的 15 名政府官员获得了关于区域和国际合作和联合国系统在国家发展方面的功能的第一手知识。该课程是由瑞士政府资助的,从一九八〇年四月中在圣卢西亚开办,然后继续转到特立尼达和多巴哥、巴巴多斯、纽约、哥伦比亚特区华盛顿、日内瓦和布鲁塞尔等地举办。在每个地方,各国政府和各政府间组织的高级职员向学员讲解有关下列的问题:区域组织和合作、国际经济关系、对外关系的处理、新的国际经济秩序、各国际组织的成员资格和各种资金来源的协调。在华盛顿,学员们听取了有关世界银行、国际货币基金、美洲国家组织和泛美开发银行的活动的简报。学员们在布鲁塞尔停留一个星期访问了与欧洲共同体有关系的非洲、加勒比和太平洋国家的秘书处。

8. 为沙特阿拉伯派驻大会的新任代表举办的简报(纽约)

53. 应沙特阿拉伯政府的请求,一九七九年九月初训研所为沙特阿拉伯派驻大会的六个代表举办了简报。其中包括对联合国系统的介绍和讲述大会及其各主要委员会和秘书处的工作。

9. 为埃塞俄比亚派驻大会的新任代表举办的简报(纽约)

54. 应埃塞俄比亚常驻代表团的请求,一九七九年十一月下旬,训练部为埃塞

俄比亚的新任代表举办一个简报。其中主题包括联合国系统的结构、大会和安全理事会的工作和各项专题，特别是裁军、科学和技术 and 新的国际经济秩序。

10. 为新赫布里底群岛的青年外交官举办的简报(日内瓦)

55. 在一九八〇年三月二十四日——二十八日那一周内，训研所在日内瓦为新赫布里底的两名青年外交官作了一系列的简报。这是应设在巴黎的文化和技术合作机构的请求而举行的，使他们熟悉联合国系统的工作的主要方面，以便协助他们在新赫布里底今年年底获得独立后从事今后的外交和行政工作。

D. 参与机构间训练活动

56. 训研所继续在机构间一级参与加强训练人员之间的协作的工作。训研所派驻行政问题协商委员会工作人员训练小组委员会的代表在小组委员会十月间在联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)总部举行的年会上当选为副主席。会议上，小组委员会请训研所在于日内瓦为联合国和专门机构的初级专门人员举办关于国际公务员的概念、性质和任务的训练方案方面发挥主要的作用。该方案暂订于一九八〇年十月举办。同时，训研所也同意为小组委员会一九八〇年的会议筹备一个关于如何将新的国际经济秩序的概念介绍给一般听众的示范课程。

57. 同时，训练部的一个代表也出席了一九八〇年一月二十八日至二十九日在纽约举行的行政协调委员会农村发展工作队的年会。会议目的是研拟联合国系统范围内农村发展活动的跨组织的方案分析。

E. 联合国实习班的调查

58. 关于联合国、开发计划署和训研所三十年来主办的实习班和研究金的研究报告将于一九八一年出版。联合国各司处用计算机对年龄、地理分配、言语、实习员的学历背景和专业知识、主持人、资金来源和指定工作进行的分析，可作为统

计和叙述性报告的基础。关于训研所、总部新闻部、日内瓦联合国新闻处研究生方案、开发计划署实习方案和人事厅专门人员征聘事务处等机构的实习方案的详细报告业已编制。

59. 该项研究对为越来越多种类国家的年青人提供各种资料性和实习性经验进行调查，主要是为未来方案找出一些准则。各实习方案领导人之间有计划地进行部门间合作，进一步加强了对这方面的支持。

60. 该项调查注意到指定一九八五年为国际青年年的大会第三十四届会议第34/151号决议。它是按照关于青年的政策和方案的第34/163号决议的方针执行，该决议认为青年举办实习班的做法将有助于成功执行国际青年年的宗旨。该决议后面所附的准则草案提议这些实习训练“应当推广，让世界各区域的青年都有机会为联合国作短期服务，亲身体验联合国的活动”。该准则也提议这些实习不应只限于在联合国总部进行。

第二章

研究工作

61. 研究部的工作集中在国际社会当前最迫切的需要和利益。在审查年度内，研究工作在两项方案下进行：(a) 关于联合国和新的国际经济秩序的方案；(b) 国际法、外交和安全方案。每一方案针对全球性和体制性改革的不同方面。

62. 训研所在进行这类性质的研究时，得益于它的自主地位，因为这使它能够独立灵活地处理事务的同时仍享有与联合国系统接触的便利。训研所一直同全世界各地的大学、研究所和著名学者保持密切联系。目前有许多研究是委托学者进行，使训研所同各区域和各国的先进人物和研究所有最大程度的合作。

63. 在审查年度内，出版了三份研究报告。这些报告集中讨论了灾难预防、国际公务员制度以及发展中国家规划的理论和方法学。此外，训研所散发了四份科学和技术促进发展专题的文件，并且开始编写一系列关于全球性模式的工作文件。在审查期间内，研究部举办了两次重要的讨论会，一次有关“提倡科学和技术促进发展的财政安排”，另一次关于“发展中国家的规划问题”。

64. 过去一年来，许多研究项目均由外界筹措经费支助。奥地利、德意志联邦共和国、挪威、瑞典、苏维埃社会主义共和国联盟、美利坚合众国等国政府、联合国科学和技术促进发展会议秘书处、挪威科学和人文学科研究理事会以及福特基金会和达纳基金会捐赠了专门用途的捐款。

65. 附件六载有不是由训研所出版的研究报告和在专业团体的会议上提出的有关研究论文的一览表。

A. 关于联合国和新的国际经济秩序的方案

1. 多国管理：国际组织和改革挑战

66. 本研究项目包含了一系列关于联合国系统的协调、规划、方案拟订、预

算编制、评价和其他管理职能等专题论文，其重点放在提出同改组工作有关的改革和革新上。一九七八年训研所举办关于改组问题的讨论会之后，编写了该讨论会报告草稿。过去一年内，编写了两份说明和分析改组工作所涉各种问题的文件（参看附件二）。

2. 对人类需要的反映：联合国全球性会议的比较评价

67. 这个研究是训研所一个研究项目的延续，它分析联合国各种全球性特别会议活动的任务和职能。已就下列八个不同会议进行个别研究：人类环境会议、世界人口会议、世界粮食会议、生境会议、国际劳工组织世界就业会议、水会议、沙漠化问题会议、发展中国家间技术合作会议。这些个别研究已并为一册，题为“全球性会议的评价：一项比较探讨”，将于本年内出版。这一著作就全球性会议的不同阶段加以比较分析，并且设法就其作为外交和对话的焦点及作为对人类需求的反应这两方面的成果作出评价。

3. 新的国际经济秩序的体制构架

68. 本项目于一九七七年开始，由福特基金会支助，它包括了密切相关的专题著作，这些著作分析了关于建立新的国际经济秩序的对话的体制问题。编写这些著作根据的前提是：关于规划、协商和落实新秩序的多边机构安排影响到该秩序的结构、内容及合法性。这些文件讨论机构特点对于建立新秩序的作用，并且着眼于将来，针对所有会员国要求公平有效参与而提出一些最能满足这种要求的机构特点。目前正根据这些专题著作编写一份关于各种多边经济机构谈判制度的综合研究报告。这份报告将于今年内出版。

4. 同发展有关的决策和预测：方法的问题

69. 这一项目于一九七八年开始，在社会、经济和政治发展领域内探讨有关决策和预测的新方法。使用一种系统分析方法来考虑世界发展模式各因素间的相互关系，特别重视社会正义方面的问题。现已根据权力分配的量估计，若干

层次上的参与方式以及不同参与者对有关发展决策的影响，拟出一种分析办法。并且在这一基础上审查个别发展中国家（如斯里兰卡、叙利亚和土耳其）的特殊情况，由教科文组织提供财政支助；特别重视收入分配、消除社会和经济不平等现象以及开支方面的优先问题。

5. 发展中国家的规划原理和方法

70. 苏维埃社会主义共和国联盟科学院非洲研究所为训研所编写了一份关于发展中国家规划原理和方法的研究报告。这个报告已于一九七九年在训研所的一次研讨会上讨论过，现已出版。³ 作为这个项目的延续，训研所和非洲研究所曾安排一次关于“发展中国家规划问题”的讨论会，已于一九七九年九月十七日至十月八日在苏维埃社会主义共和国联盟举行。来自十八个发展中国家的二十八名参与者参加了这个讨论会，会中采用比较观点审查发展中国家的规划经验。

6. 科学和技术促进发展：对《维也纳行动纲领》（联合国科学和技术促进发展会议）的反应和执行情况

71. 过去两年来，训研所的一个研究组曾研究联合国科学和技术促进发展会议（科学和技术促进发展会议）的筹备过程和会上讨论的问题。该研究组编写了一系列关于科学和技术的工作文件（现在一共编写了十一份文件），这都是训研所对上述会议的贡献。在审查期间内，已出版了四份文件。⁴ 目前正修订整系列的文件，将合并为两册，于今年内出版。在这些文件中，讨论了科学和技术促进发

³ 发展中国家的规划：原理和方法，训研所/非洲研究所/苏联科学院，一九八〇年（出售品编号 E. 80. XV. ST/17.

⁴ 玛利亚·贝尔格姆·拉尔森，“工业化国家的妇女和技术”；泽内贝沃尔克·达德塞，“妇女和农业技术发展：对发展中国家问题的一般观察”；曼加拉姆·斯里尼瓦桑，“科学和技术的影响以及墨西哥妇女的科学任务”；沃尔克尔·里特贝尔格尔和约翰·伦宁格尔，“提倡科学和技术促进发展的财政安排”。

展领域内有关联合国决策的许多论题、财政和制度方面的问题。在这一项目下，一九七九年七月间在奥地利斯克洛斯·赫尔斯坦举行了一次关于“提倡科学和技术促进发展的财政安排”的讨论会。该讨论会由奥地利政府和联合国科学和技术促进发展会议秘书处支助。在科学和技术促进发展会议和通过《维也纳行动纲领》之后，研究组现已进入该项目第二阶段，注意《维也纳行动纲领》所获的反映，以及各国政府、非政府和政府间团体执行该行动纲领的情况。

7. 备灾：联合国在事先规划救灾工作方面的作用

72. 在洛克菲勒基金会支助下，训研所于一九七七年开始研究这个问题，现已出版一份研究报告⁵，讨论了联合国各机构更有效地促进备灾方案的可能办法。在这个研究报告中，国家备灾的定义是指在遇有灾难时安排有效抢救、救济和重建工作的措施。这份报告调查了制订国家备灾计划的可能利益和所涉问题。

8. 在新的国际经济秩序下的不结盟国家和联合国

73. 关于这个问题的两个部分的研究已将近完成。第一部分详细研究不结盟国家同联合国的关系；第二部分则研究不结盟国家在南北对话中的作用。在下列各次会议中进行了这项研究的实地工作：一九七八年五月在哈瓦那举行的不结盟国家主席团会议；一九七八年七月在贝尔格莱德举行的不结盟国家外交部长会议；一九七九年六月在可伦坡举行的不结盟国家主席团会议；一九七九年九月在哈瓦那举行的第六届不结盟运动国家首脑会议。此外，一九七六至一九八〇年期间在联合国访问了不结盟国家的代表。有关整个题目各方面的各种文件和文章已经完成，最后定稿题为“结盟世界中的不结盟”，将于一九八〇年稍后出版。

9. 经济互助委员会和发展过程

74. 这项研究是匈牙利科学院世界经济研究所为训研所进行的，包括了：调查经济互助委员会国家同十一个发展中国家之间关系的个案研究和讨论经互会同发展中国家关系中的某些主要问题的部门研究。从这两种研究方针得出的结果已并入单一报告内，现已完成草稿。这份报告将于今年稍后出版，对于进一步了解国

⁵ 巴巴拉·布朗，《备灾：事先规划救灾工作》（纽约埃尔姆斯福特，佩尔加蒙出版社），一九七九年。

际关系系统的现代结构很有帮助。

10. 拉丁美洲的区域发展合作

75. 已编写了有关这项研究的各种不同的文件和文章(参看附件六), 该项研究将于一九八〇年完成。这一项目探讨未来区域经济合作的其他可行办法, 考虑到世界经济秩序的动态和该区域的变革模式。因此, 该项目就未来趋势作一彻底探讨, 并且提供试验性行动议程, 将联合国有关这个问题的新办法和政策付诸实行。这项研究正与开发计划署、拉丁美洲经济委员会和联合国其他机构以及拉丁美洲各研究所和组织合作进行。

11. 加勒比联邦的区域内移民及其对人口政策和发展规划的影响

76. 这个项目将探讨加勒比联邦内人口增长、移民和经济与社会变迁之间的相互作用及其对发展规划的影响。它打算作为训研所, 分设在特立尼达、牙买加和巴巴多斯的社会和经济研究所以及加勒比区域内其他研究所之间的一种合作努力。在这方面, 本项目拟促进各方就一个问题作出合作努力, 这个问题在过去和现在都继续对本区域有深刻的社会和经济影响, 但各方对它并没有一个统一的处理办法。在联合国人口活动基金的资助下, 大部分的项目前考察工作已经完成; 训研所的一个副研究员在一九七九年夏前往有区域内移民的六个加勒比国家考察。

12. 联合国系统各组织的职业发展

77. 作为训研所一九七八年为国际公务员制度委员会所编写的关于职业发展的研究报告的后继行动, 有关的研究报告修订本已经编成并已出版⁶。就下列各方面考虑职业发展问题: 国际公务员制度的概念、联合国系统的征聘和职业发展以及国际公务员制度中的妇女地位。上述研究报告同训研所以往关于国际公务员制度的研究和公务员制度委员会与联合检查组的专家关于征聘和其他问题的单独论文合编为一册。

⁶ 诺曼·格雷厄姆和罗伯特·乔丹(编), 《国际公务员制度: 不断改变的作用和概念》(纽约埃尔姆斯福特, 佩尔加蒙出版社), 一九八〇年。

13. 富有创造力的妇女在变迁中社会的地位

78. 训研所于一九八〇年七月在挪威奥斯陆举办一次关于“富有创造力的妇女在变迁中社会的地位”的讨论会，这是训研所以对联合国妇女十年世界会议的一份贡献。这一讨论会将来自各区域和文化的妇女聚在一起，集中讨论有关富有创造力妇女在其各别行业中克服前进障碍的方式。更具体地说，这一讨论会的主要目标为：(a) 确定促使和阻止妇女发展创造力的各种心理和结构上的决定因素，并且探讨同一行业中富有创造力妇女的相同点和不同点；(b) 审查有关提高妇女地位的其他观点、结构和制度；(c) 讨论和鼓励筹备区域性后继会议、讨论会和联络组织。该讨论会由挪威和瑞典政府以及挪威科学和人文学科研究理事会提供财政支助。

B. 国际法、安全和外交方案

1. 国际制度中法律规则的问题：联合国多边公约的准备工作

79. 训研所这个领域的研究项目，其目的有二。首先是预备对某些联合国公约的准备工作作系统分析。这将包括确定每一重要字句的来源，同时还要查明在谈判过程中提出来但没有执行的各项建议，由于这些建议没有得到执行，因此可以用来说明所通过的案文的意义。第二个目标是按合适形式，把同每一项公约有关的所有材料复印出来。因此这项工作将是一种科学而客观的法律研究，其目的完全是为了替实际工作者提供简单好用的所需基本材料。首先着重于一九五一年《难民地位公约》、一九六七年《难民地位议定书》和一九五四年《无国籍人地位公约》。

2. 评价各国对科学和技术的革新所造成的损害的责任

80. 由大众汽车基金会资助的这个研究项目，全面地研究了各国因误用或疏忽管制技术上先进的工具、材料和燃料而造成损害时，科学和技术的改变对其国际法上责任的影响。已由一组国际学者完成了相当程度的研究工作，现已完成研究报告草稿三章。

3. 安全理事会主席的职权

81. 为训研所安全理事会主席职权讨论会编写的各篇论文编辑工作以及关于该讨论会会议事项的报告已经完成。

82. 两卷报告已最后定稿。一卷题为“和平的途径：联合国安全理事会及其主席职权”，将由佩尔加蒙出版社出版，其中有联合国秘书长的前言以及由安全理事会前任主席和著名的安全理事会专家写的一系列论文。另一卷题为“进一步发挥效率的联合国安全理事会”，将由训研所出版，其中载有关于上述讨论会的报告以及一些参考材料，包括各会员国就提高安全理事会效率的办法所提的建议。

83. 安理会主席这一职位往往是有关维持或恢复和平问题的复杂协商工作的中心点。提高主席行使职权的技巧和效力，因此对安理会的工作和对某一特定情况下的谈判结果极为重要。对于主席的作用的演变情况已加以探讨，特别着重于过去十年的经验。已就安理会不断改变的工作方法，并根据安理会所处理问题的性质及其成员国数目来讨论这个论题。

84. 编写和出版这两卷报告所根据的假定是：明确叙述有关主席职权和提高安理会效率的经验和看法，对于未来的主席、现为安全理事会成员或可能成为安全理事会成员的各国代表以及国际官员都有助益。这种努力也有助于促进学者和一般民众之间的了解。

4. 秘书长办公厅在国际安全方面的作用

85. 这项研究报告叙述和分析了秘书长办公厅在一九七二至一九七六年期间解决某些种类冲突方面所起的作用。关于塞浦路斯、帝汶和印度次大陆的三个个案研究已经完成，根据这些研究选出的研究报告将以单行本出版。

5. 通过教育和其他说服办法消除种族主义和种族歧视

86. 关于这个问题的研究报告已由训研所研讨会审查过。这项研究报告讨论了种族主义和种族歧视的历史背景，并建议了或可用来消除这些做法的各种教育方

法和其他说服办法。 研究报告特别注意了联合国系统的各种活动。 题为“种族主义及其消除”的研究报告将于一九八〇年出版。

87. 为响应大会第 33/99 号决议所载的要求，训研所正着手筹备召开关于禁止种族隔离、种族主义和种族歧视以及实现自决，尤其是特别注意不歧视和自决原则作为国际法绝对规范问题的研讨会。 研讨会将在一九八〇年同人权司合作——并同联合国其他有关单位协商——举行，地点在南部非洲新独立国津巴布韦。

6. 儿童的权利

88. 在美利坚合众国国务院财政支助下，训研所正协同联合国国际儿童年（国际儿童年）秘书处执行一个关于儿童法律权利的项目。 这个项目向大约六十个国际儿童年国家委员会提供援助，使其得以在本国内聘请法学家，就其国内有关儿童权利的正式法律和习惯法进行有系统地编纂、审查和分析。 这一旨在促进国际儿童年（一九七九年）活动的项目的最终目标如下：(a) 协助各国政府为促进儿童福利提供持久的办法，(b) 为进一步研究和比较涉及儿童的世界法律制度提供便利。 若干研究报告将由训研所以单行本出版。

7. 联合国在促进不同经济和社会制度国家间合作方面的作用

89. 苏维埃社会主义共和国联盟科学院世界经济和国际关系研究所的一群学者已为训研所编写了关于不同经济和社会结构国家间合作的稿件。 另外两份分析欧洲安全合作会议的后继行动，特别是经济和技术交流领域的后继行动的研究报告也已完成。 其中一份题为“从联合国观点看《赫尔辛基最后文件》”，讨论有关欧洲安全合作会议的研究同联合国的关联，审查该会议的后继行动，分析是否可能制订和加强为执行《最后文件》而拟的程序和办法，如有可能，应如何进行这一工作。 另一份报告题为“发展系统间关系的概念范畴”，讨论有关系统间关系的理论分析和实际应用的原则；将三种主要的理论探讨办法应用于系统间关系。 这项研究的目的在于利用社会科学理论发展所提供的知识潜力，以便进一步了解东西双方在经济和相关领域内的合作方式。 所有这些研究报告正由训研所筹备出版。

8. 在欧洲进行的关于联合国的研究项目清单

90. 目前学者们和国际官员都不大能知道欧洲现在对同联合国有关的问题进行着什么样的学术研究。由于大众汽车基金会的一笔赠款，使训研所以就专长于这类研究的个人和机构编制一份初步的清单。在日内瓦举行的一次研讨会已讨论过这份清单。

C. 研究方面的合作

91. 训研所是联合国系统的一部分，必须能配合国际社会多种不同的利益和价值。训研所的研究报告必须能为多方面的读者接受并符合他们的利益。这些读者包括：

- (a) 各国常驻联合国代表团常驻代表和成员；
- (b) 联合国秘书长和其他国际官员；
- (c) 联合国各理事会和委员会及其他机关；
- (d) 对联合国和全球问题感兴趣的学者；
- (e) 参加训研所某些训练方案的人士；
- (f) 从事同联合国有关的问题的国家官员；
- (g) 各非政府组织的代表及其他有份制定对联合国系统有影响的观念的民众。

92. 使训研所研究项目的用途得到保证的办法是：在制定项目时同各国常驻代表团及其他方面进行协商，其后由审查小组进行审查和用各种不同的方式出版和散发研究报告。这些程序可保证训研所的研究报告从全世界的广泛来源取得意见。

93. 训研所在联合国系统外委托编写的论文和咨询的专家，范围非常广泛。在审查期间，有很多人参加研究部的工作，他们不是受托编写论文的作者就是顾问。他们的任务也因此与出席训研所研讨会、担任审查小组成员或在出版前审读底稿和就此提供意见的各国人士不同。这些人中包括各国科学院的成员、各主要大学的教授和各研究所的成员。他们来自世界各地。

94. 在审查期间，训研所的工作人员应邀前往许多大学和学院，就他们的专长

领域作了演讲，并参加了许多讨论座谈会和专题讨论会。他们也保持着同世界学术界的联系；他们向访问联合国的世界学术领袖作关于训研所研究工作的简报。训研所的工作人员也作为提供资源的人，积极参与在联合国举办的大学生研究方案。训研所的工作人员积极参与了有关专业团体的各种方案，并且担任了其中一些团体的职员，他们提出论文。附件六载有其中一些论文的题目。

95. 在审查年度内，研究部指派了九名学者作为实习人员和访问学者，从事在训研所进行的研究项目。

第三章

关于将来问题的计划

96. 关于将来问题的计划的各个部分目前是密切相关的。题为“技术、国内分配和南北关系”的项目旨在发掘和阐明新的国际经济秩序的固有问题，但这些问题并不一定明确地体现于因为折衷办法而在短期内制订的立法之中。这个项目在追求和处理多方面的具体目标方面，着眼于社会和经济机构的作用，这些目标是经常互相抵触的。（1977年）在非洲和（1980年）在亚洲举行的那些区域会议从过去三十年的历史进程这一广泛角度分析实现新的国际经济秩序的种种困难、当前支配关系的具体性质、日益发展的军国主义，具有持续性并且有时是重新出现的文化趋向的集团或阶级冲突的相互作用。能源和自然资源方案则首先以实验方式，来探讨包括资源缺乏在内的种种生态考虑在何种程度上可能限制或阻挠国家经济和国际社会朝向没有普遍贫穷的世界发展，但目前也从理论上来进行研讨。

97. 目前经常出版的《将来要务》公报，每年散发给各国际组织、会员国政府和个别人士。除了参与关于全球能源全景的热烈讨论外，这份公报也是在农业前景、营养指南、科技革新、全球性环境和气候问题等方面提供意见的论坛。

A. 政策的选择

1. 技术、国内分配和南北对话

98. 一份题为《第三次进度报告》的单行文件论述了本项目的进展细节。这个项目是研究为什么现在大家普遍对过去国家发展和国际合作政策所产生的结果不满。七十年代国际发展战略非常有力地提出了一系列目标，如加以分析的话，这些目标彼此之间以及这些目标同达成目标的措施之间都必须是互相关连的。战略中有一个经常被忽视的明显特征，那就是不应将一个比较公平的分配制度视为完全是与若干其它

目标并列的一项规范性目标，也不应视为一个由自动增长产生的副产品。而应把目前的分配制度看作是造成许多国家及全世界经济失调的因素之一。尽管所得出的分析方法无论对南北双方都是普遍适用的，但这些方法特别适用于不等价交换、人口压力、劳力供应弹性很大和技术的多重性等第三世界大多数人生活的特有条件。此外，在最近几年的动荡期间出现了许多情况，社会的改进不能等待进一步的经济增长，人们认为另一种方式，即自力更生的道路是一个迫切的事项。

99. 因此，把这个项目看作单纯在学术上有重要性是不对的。从事政治的人和学者只要注意到这个项目，便会对它表示出极大的兴趣。这个项目拥有越来越多的“追随者”，这些人在他们所理解的部分已经过时的模式中找到希望。这个项目就在苦恼和失望的这群人中间问世，并且由于好奇心理，在寻求不同方法时可以因发挥作用这项信念得到加强。这些启示来自不同国家的个人和机构，并且广泛转达到关于亚洲的其他发展战略及其前途的新德里会议。对这种启示背离联合国辩论中仍然运用的哲学观念不应感到惊讶，因为在机构上必然会有一段相隔的时间。但有征兆表明，在行政协调委员会（行政协调会）长期目标特别工作组内部正在提出一些补充训研所将来项目目标的新方法；国际经济和社会事务部、联合国贸易和发展会议、联合国工业发展组织、国际劳工组织和世界银行也表示了类似的意见。

100. 项目的早期工作是根据深入的方案分析和“解释性”数学模式，这些分析和模式旨在设法辨明在国家经济和国际制度中不同类型的相互作用之间所具有的因果关系。这些因果关系在以前的联合国战略传统分析构架中，或在象布兰特国际发展委员会的报告这种有声望的文书中并未充分得到理解。（和北方）“断绝联系”和（与南方同时也以不同方式与北方）“重新联系”是自力更生政策的固有特征。这就需要通过逐渐改良的方案或是在更为急速的革命情况下对一国经济的产出混合进行重大改革，这种改革的产生是由于有了新的投资方针之故，并且认识到初步的再分配，即使是低收入水平，也会大量促进工业发展的。由于对同社会目标并不十

分有关的技术进行的优先选择可能会产生常常是难以改变的局面，技术选择便被视为是遵循这种政策的重要手段。根据实验和分析所作的深入细密工作已从这个观点出发对许多工业活动进行了探讨，制定了选择的标准，并且确定了概念构架，在这种构架内可以用更简单的劳动密集程序设计出适宜的成套先进技术。

101. 最近所做的工作是通过对六个国际市场（食品、能源、矿物、资本货物、军备和制成品）的管理和通过它们对六种不同类型的经济（较为先进的经济合作及发展组织国家、发展中石油生产国家，以及其他发展中国家）的影响来说明世界经济动态，建立全球性模式。这包含大量的统计和计量经济工作。这是一种新奇方法，它有利于辨明在市场经营中发生作用的各种力量。更有进展的是对与粮食和资本货物市场有关的军备研究；这项研究表明了武器交易如何维持和促进世界经济的某些最不合需要和最不平均的特征。

102 最近已开展了关于可提炼和耗尽的资源，包括最重要的能源的市场方面的工作。这项工作对短期和长期的市场变化情况均加以注意。它利用和改进了原有的模式，并建立了一个分析体制，用以决定一个最适宜的损耗途径，并且决定短期价格和生政策。这项工作最近引起了一九八〇年五月在（沙特阿拉伯）塔伊夫召开的石油输出国组织会议的注意。此外，还对一百多年以来的价格资料进行了收集，对这些资料的分析产生了有趣的结果，这有助于了解近代史上某些阶段的情况，人们对于这些阶段的情况曾感到非常迷惑和产生了也许是不必要的紧张。这种方法对于在一九七〇年代变得非常突出的生态观念的某些方面及其与全球发展战略的结合都是十分必要的。本项目，正如其对由关于将来问题的计划所安排的关于探讨供应情况的大型会议所起的补充作用一样，它是很有希望的。统计和计量经济工作为处理商品市场，工业化过程和探讨农业自力更生政策等问题的精密机构组织打下了良好基础，后一个问题在现在尤其重要，因为在一九七〇年代国际粮食市场出现了严重失调，这在某些时候似乎限制了发展中国家实现粮食自力更生的努力，而且与之

相抵触。

103. 最后，《技术、国内分配和南北关系》这个项目的进展在新德里已经显示有助于从科学上支持由关于将来问题的计划所安排的区域会议。因此，负责这个项目的各工作组将同方案的另一部分，包括新德里会议的后续行动和拉丁美洲项目的拟定，将有更密切的关联。

104. 本项目得到了联合国规划、发展和预测信托基金的慷慨捐款资助，在武器交易的研究方面得到了大会用于研究裁军问题的一笔特别基金和挪威武器管制和裁军委员会的资助。已对这些捐款表示了衷心的感谢。

2. 解决不可知的将来的区域途径

105. 与《技术、国内分配和南北关系》项目下的工作密切相关的就是区域会议。第一个这类会议是于一九七七年七月在达喀尔召开的“非洲及其不可知的将来”会议，然后又于一九八〇年三月在新德里召开了关于亚洲的其他发展战略及其前途的会议。这些会议尽可能最广泛地对新发展战略，包括在历史、社会政治、军事和文化方面进行了探讨。他们对各种意见趋向进行了考查，其中一些意见在越来越多的国家，尤其是在发生政权更迭的国家非常强大，并且具有影响力。

(a) 关于非洲的将来的战略

106. 由瑞典与发展中国家研究合作机构（瑞典研究合作机构）支持的一九七七年达喀尔会议的后续行动已经同非洲经济发展和规划研究所（非洲经发研究所）合作加以执行。它审查了：(a) 二〇〇〇年的粮食前景和农村发展问题；(b) 在国际分工不同方案内的可行工业战略。一九八〇年六月开始的第二阶段也从瑞典研究合作机构的巨额拨款得到益处。这个阶段的工作是在训研所构架内在非洲经发研究所前主任萨米尔·阿明指导下与非洲发展经济和社会研究理事会（非洲发展理事会）合

作进行的。项目的第一部分将继续进行已经开始的在经济和政治发展方面粮食和工业化问题的工作，并将从非洲发展理事会成员非洲研究中心工作网和非洲区域、分区域政府间组织的支持得到益处。

(b) 关于亚洲的将来的战略

107. 新德里会议从前次达喀尔会议的经验中得到好处，并有助于对不等价交换和依赖模式所涉及的种种问题进行详细的了解。撰写了260多篇论文分为下列五个工作组进行讨论：关于工业化问题；关于农业问题；关于社会、文化和政治结构问题；关于第三世界的广泛问题以及新的国际经济秩序问题。会议得到瑞典与发展中国家研究合作机构、日本政府和荷兰政府，以及印度的若干研究机构的资助。

108. 会议非常重视集体自力更生政策，并建议为当前发展模式重新制定实质性方针，并建立诸如商业银行设施之类的第三世界机构和加强生产者协会。会议已请训研所在建立或协助这些机构方面作出贡献。此外，在今后几个月内，训研所关于亚洲的项目将就同寻求集体自力更生有关的问题制定一个研究方案，因为这些问题影响到外贸和工业化的相互作用。方案也将载有一项对发达国家和发展中国家之间经济和政治关系型态的研究，包括文化和政治优势的形式，剩余劳动的动员和跨国公司对资本积累的影响。显然的，将设法同联合国其他部门进行合作。

B. 能源和自然能源

109. 过去一年一直继续进行关于将来能源供应的工作，并一直集中于两个重要的国际会议。进行这个项目所根据的假定是，能源价格的提高使能源基础扩大，使不经济的能源发展向较低价格发展。早先大家对世界能源将告枯竭的普遍担心已经部分地消退，在很大程度上，训研所通过其举行的会议使人们认识到，将来的能源比过去的要多。由于在任何特定时间所得到的实际供应都是随投资和发展以及体制及其有关因素而变动的，所以，继续进行研究的结果，连同较高的价格和改进的

经济，便会减少人们对能源短缺的担心。

110. 继一九七九年六月召开的重质石油和焦油砂会议之后，一九七九年十一月二十六日至十二月七日在加拿大蒙特利尔召开了长期能源会议。这次会议是由训研所和加拿大石油公司联合筹备，并由开发计划署、美国地质勘察局、地球之友和一批国营能源公司共同发起的。来自一百多个国家的工程师、经理、环境问题专家、地质学家、经济学家和其他专家聚集一堂，共同审查已在利用的能源的潜力以及正在研究和发展中的能源的潜力。

111. 会议对大约四十五种能源进行了讨论，其中有些还是首次进行讨论。会议清楚地表明，许多新能源在过去受到忽略或忽视，特别是在发展中国家。此外，也很清楚的是，有必要经常交换关于持续增加的可用能源数目和新技术对开采这些能源的影响的资料和经验。如是，会议应对定于一九八〇一年召开的内容更为广泛的联合国关于新能源和可再生能源会议作出重大贡献。

112. 依照关于重质石油和焦油砂的埃德蒙顿会议的建议，训研所现在正筹建一个重质石油和焦油砂国际情报中心。开发计划署将参与训研所对这个中心的管理，在开发计划署的合作下，已开始进行筹资活动，并制定了临时工作计划。预期该中心将于一九八〇年底正式建立，地点将设在纽约。

第四章 训研所日内瓦分所

113. 训研所日内瓦分所继续开展各种活动，从而实现了其在欧洲和日内瓦为国际社会服务的多功能目的。象往年一样，执行主任、各部首长和其他高级职员以亲自访问、同日内瓦分所的主管专员和其他工作人员进行接触等方式，积极参加分所的工作。

114. 数量有限的财政和人力资源大部分仍然是用于训练活动。为常驻代表团成员和参加各种国际会议的代表举办了关于联合国各方面工作的一系列短期课程和简况介绍讨论会，这是训研所经常训练方案的一部分工作（见上面第9—27段）。在这些讨论会中有两项新的发展：在一九八〇年一月/二月为外交官举办了一系列关于国际经济问题的每周一次的讨论会（见上面第19段），并于一九八〇年五月为各常驻代表团的高级官员举办了一次为期两天的关于在多种文化背景下如何进行国际谈判的讨论会（见上面第27段）。这两次讨论会受到所有参加者的高度赞赏，特别是鉴于日内瓦已逐渐成为进行国际经济问题谈判的最重要场地之一。此外，训研所日内瓦分所同国际图书馆协会一起从一九八〇年六月二十日至二十二日在布鲁塞尔举办了第二届国际文件编写问题世界讨论会（见上面第31段）。

115. 关于日内瓦分所举办的为期较长的训练方案中值得一提的是：为期四个月的国际法研究金方案（见上面第28段）、为期三个星期的国际文件编写问题高级课程（见上面第29段），以及为东加勒比国家官员举办的为期三个月的关于多边外交和国际经济合作的概况讲习班（见上面第52段）。日内瓦分所也对训练部在制定和执行关于在沙特阿拉伯和阿拉伯利比亚民众国建立外交人员训练所的项目加以协助（见上面第49和50段）。

116. 关于研究活动方面，日内瓦分所参加办理了下列四个项目：

- (a) 在科学和技术方面满足发展需要的国际合作和决策的问题（见上面第71段）；
- (b) 联合国在促进经济和社会制度不同的国家之间的合作方面所起的作用（见上面第89段）；

(c) 在欧洲的有关联合国的研究项目一览表(见上面第90段);

(d) 经济互助和发展过程理事会(见上面第74段)。

117. 按照向例,日内瓦分所为一九七九年六月五日和六日在万国宫举行的联合国各研究、规划和训练机构主任的年会提供了服务(见下面第136-141段)。

118. 在履行派代表和联络人员出席会议的任务方面,主管专员曾代表训研所出席了在日内瓦和欧洲其它中心的机构间会议和其它会议。他也担任了行政问题协商委员会的工作人员训练小组委员会副主席,并积极参加了日内瓦各机构工作人员训练组的工作。

119. 分所特别努力保持和发展与各常驻代表团的接触,以及与日内瓦和该区域各国际团体与学术团体的接触。接待了许多来访人士,并向若干学生团体简介了联合国各方面的工作。有一位工作人员是都柏林大学的客座教授,另一位工作人员是图比根大学的教职员。主管专员在日内瓦国际问题研究院参加了关于新的国际经济秩序的法律问题一年一度的讨论会的教学。

120. 该分所继续提供设备,供若干客座研究员和学者对训研所主管科目作为期不等的研究之用。日内瓦分所也为联合国大学所资助的一个关于发展的目标、过程和指标的的一组研究员继续提供办公用地和行政支助。

121. 至于出版物,该分所继续担任训研所出版物在欧洲的分发工作。该分所为分发训研所资料所用的寄送名单经常都在扩增,现在已包括大约一千五百名个人和机构。

122. 为了发展与国际社会和日内瓦市区内及其周围一般公众的更为密切的关系,该办事处于一九八〇年五月二十七日举办了一次“关于一九八〇年代国际经济合作:问题和前景”的圆桌讨论会。在执行主任主持下,布兰特委员会两位杰出的成员联合王国前内阁首相爱德华·希思先生和英联邦秘书长施里戴斯·兰姆弗尔先生提出了载于最近出版的布兰特委员会报告中的一些主要问题和建议。贸发会议秘书长加

马尼·科里亚先生、欧洲经济委员会执行秘书雅内·斯坦诺维克先生和瑞士联邦对外经济事务办事处主任保罗·若利斯先生也都参加了讨论。这次讨论会吸引了大量听众，报刊和其它宣传工具对此都曾大事报导。

123 联合国日内瓦办事处，特别是会议事务部门，在这一年内自始至终不断对训研所的工作给予宝贵的支持和协助。

第五章

同联合国大学的关系

124. 联合国大学和训研所继续在某些方面合作，特别是在日内瓦联合举办了一个关于发展的目标，过程和指标的计划项目。联合国大学已经选定而尚未上任的校长苏埃贾特莫科先生，同训研所执行主任和他的工作人员讨论了今后联合工作和携手合作的可能性。

125. 作为联合国大学理事会的当然成员，训研所执行主任参加了理事会会议。

第六章

同联合国系统的合作

126. 训研所与联合国系统内其他组织的合作范围计有机构间的积极协调、协商和各种联合行动。合作的方式包括由联合国系统内的组织和机构为训研所的讨论会提供主讲员，以及提供专家，向训研所训练方案的人员提出简报。联合国系统内这些组织和机构的官员也参加有关的训研所会议和研究会。

127. 执行主任和他的高级工作人员曾积极参加行政协调委员会及其附属机构的会议，尤其是讨论与训研所特别有关问题的会议，例如长期经济目标、联合国系统的改组、妇女的地位和任务、国际经济和技术合作、以及利用科技促进发展等等会议。

128. 在有关训练的一节里，曾提到训研所与联合国系统其他单位共同执行的许多方案。这些方案包括：(a) 同贸发会议合作，为日内瓦各常驻代表团新成员举办的讨论会；(b) 同礼宾处合作举办的关于礼宾问题的讨论会；(c) 同海洋法会议秘书处合办的关于海洋法的简报讨论会；(d) 同世界银行经济发展研究所合办的关于经济发展的讨论会；(e) 同工发组织合办的关于多边外交的讨论会；(f) 同法律事务厅合办的国际法律方案；(g) 同联合国日内瓦办事处合办的关于国际文件的年度课程；(h) 同裁军中心合办的关于裁军研究金的方案。

129. 研究部还继续与联合国系统其他部门合作。除了与国际公务员制度委员会和联合国妇女十年世界会议秘书处紧密合作之外，研究部的工作人员还与联合国秘书处、拉丁美洲经济委员会、贸易和发展会议、联合国环境规划署和联合国人口活动基金的各级官员进行协商。

130. 第三章已经述及，“关于未来问题的项目”已同开发计划署及联合国其他方案和组织紧密合作，举办训研所关于能源的会议。在关于技术、国内分配和南北关系的项目上，亦已同劳工组织、教科文组织和拉丁美洲经济委员会紧密合作。

第七章

其他活动

A. 关于建立新的国际经济秩序所取得进展的项目

131. 这个项目是同设在墨西哥的第三世界经济和社会研究中心紧密合作执行的，在过去一年有了很大的扩展。 这项调查着重于需要进行修正和调整的有关新的国际经济秩序的重要领域和因素，特别注意实现发展目标方面的种种障碍，以及采用一个不会走上损坏途径的战略，以期建立一个更理想的普遍满意的国际经济秩序。

132. 这项研究的起点就是确定国际议定的新国际经济秩序的目标。 为此，训研所的一个研究小组详细审查了约四千份联合国和有关国际机构的文件、确定了经议定或讨论过的主要目标，将这些目标按二十五个问题领域加以分类，并为每一个问题领域制定执行办法。 研究结果已于一九七八年在题为《新的国际经济秩序的目标》⁷ 一书中发表。 各方对于这一出版物的反应显示，阐明新的国际经济秩序的基本原则是很重要的，它既有助于继续进行中的谈判，又可为研究障碍问题和执行战略作好准备工作。 国际方面的研究小组网已扩增至98个单位，每一单位有其特定的研究工作，致力于识别各种障碍，并就克服这些障碍的战略提出建议。 此外，还鼓励这些研究单位在既定的新国际经济秩序的目标外，探讨其他可能的目标，以便为进行中的审议工作提供新的观点，为一九八〇年的大会特别会议和第三个国际发展战略的辩论作好准备。 关于国际经济秩序的重要非官方报告和研究报告合订本已经出版，题目是《新的国际经济秩序的其他看法》⁸。

⁷ 拉兹罗等著《新的国际经济秩序的目标》（纽约：佩尔加蒙出版社），一九七八年。

⁸ 罗佐亚和埃斯德维兹，《对新的国际经济秩序的其他看法》（纽约：佩尔加蒙出版社），一九七九年。

133. 这一项目各个阶段所获致的成果，正由训研所和第三世界经济和社会研究中心联合编辑，编为十七卷的研究报告丛书印发。这套丛书一方面申论新的国际经济秩序的功能问题（金融、工业化、贸易以及体制和文化方面问题），同时也申论如何将那些问题适用于若干特定地区。至于后一类问题，关于北美洲、⁹ 拉丁美洲¹⁰ 和东欧¹¹ 的各卷研究报告已经印发。关于西欧、非洲和中东以及亚洲的各卷研究报告稍后将于一九八〇年印发。每一卷研究报告均提出若干关于战略的建议，以期克服障碍；同时也制订了旨在充分执行新的国际经济秩序的实用的国家和国际政策。一卷《新的国际经济秩序所面临的障碍》¹² 现已印发。它审查了执行新的国际经济秩序主要决议所面临的普遍和局部障碍，特别注意到政治、法律、社会和体制方面的障碍。另一卷《新的国际经济秩序的执行》准备将整个项目的主要研究成果作一摘要说明。该卷将讨论各项最重要的目标，达成这些目标的费用和利益、实现这些目标所需的体制办法，并将建议一些执行的战略。一项有关的特别研究《粮食和农业的全球性透视：联合国全体委员会的讨论》¹³ 已审查该委员会在粮食和农业方面的工作成果；这项研究报告现已印发。最后将编制关于主要研究成果的普及文本，以供大众阅读，因为大众对这类问题的了解是寻求各方支持所必不可少的。

134. 关于新的国际经济秩序的决策者和专家的国际性调查，是联合国协会世界联

⁹ 拉兹罗和库尔茨曼，《美国，加拿大和新的国际经济秩序》（纽约：佩尔加蒙出版社），一九七九年。

¹⁰ 罗佐亚和埃斯德维斯，《拉丁美洲和新的国际经济秩序》（纽约，佩尔加蒙出版社），一九八〇年。

¹¹ 拉兹罗和库尔茨曼，《东欧和新的国际经济秩序》（纽约：佩尔加蒙出版社），一九八〇年。

¹² 拉兹罗、罗佐亚、巴塔查里亚、埃斯德维斯、克林和文克塔、拉曼，《新的国际经济秩序所面临的障碍》（纽约：佩尔加蒙出版社），一九八〇年。

¹³ 拉兹罗、库尔茨曼和米尔简，《粮食和农业的全球性透视》（纽约：佩尔加蒙出版社），一九八〇年。

合会以训研所的名义进行的一个有关项目，那个调查目前正在全世界所有主要区域的 21 个国家内进行。这项调查的目标是确定国际社会对新的国际经济秩序的支持或反对的程度和范围。在每一个国家中要访问五类决策者和专家：政治决策者、商业和公司行政人员和企业家、工会和社团、新闻机构从业人员、以及社会科学家和其他专家。在某些国家中，也访问第六类专家，即宗教领袖。这项国际调查的费用由第三世界经济和社会研究中心、开发计划署、人口活动基金和联合国新闻部提供的特别赠款支付。第三世界经济和社会研究中心提供电子计算机设施，经济和社会资料司则协助编制报告。调查报告将采用一般性和技术性两种格式编写。在联合国新闻部的合作下，这些报告将由《发展论坛》，《世界报纸补充材料》和以新闻稿的形式刊印散发，稍后将于一九八〇年刊印于一份详细的技术性报告《世界领导人物和新的国际经济秩序：决策者和专家的国际调查报告》中。

135. 为了研究新的国际经济秩序的各个方面的，已于一九八〇年五月八日和九日在纽约举办了一个关于区域主义和新国际经济秩序会议。这个会议是由训研所和罗马俱乐部联合举办的。会议所根据的一项假定是，区域主义和区域或区域内的倡议能够提供一种补充办法，来达到新的国际经济秩序的某些主要目标；会议根据这点，审查了过去和现在关于区域主义的经验，并评价了未来可能采取的途径。它强调必须：

- (a) 创建区域金融中心，以加速发展；创建区域机构，以加强技术转让；
- (b) 协调农业政策，以减少粮食方面的依赖性；
- (c) 协调财政政策，以便较佳分配国家补助费用；
- (d) 加强教育、科学和技术设施；
- (e) 分享市场情报和扩大区域市场；
- (f) 查明保持区域发展所需的现有和潜在自然资源。

B. 联合国系统内各研究机构主任的会议

136. 联合国各训练研究和规划机构主任的第十四次年会已于一九七九年七月五日

和六日在日内瓦万国宫举行。¹⁴ 根据秘书长以行政协调委员会主席的身份提出的建

¹⁴ 经常应邀参加会议的研究机构如下：

非洲经济发展及规划研究所

非洲和太平洋发展研究所

世界银行经济发展研究所

国际高深技术及职业训练中心

国际教育设计研究所

国际劳工学院

国际货币基金组织研究所

拉丁美洲经济和社会规划研究所

联合国社会发展研究所

联合国社会防护研究所

联合国训练研究所

其他应邀参加会议的单位如下：

联合国开发计划署

国际经济和社会事务部

经济和社会事项秘书处服务厅

发展研究和政策分析中心

技术合作促进发展部

联合国大学

亚洲发展事务管理中心

工发组织国际工业研究中心

联合国纳米比亚研究所

阿拉伯经济规划研究所

第三世界经济和社会研究中心

英联邦秘书处，政府应用研究方案。

议，以及经济及社会理事会第1138(XLI)号和第1175(XLI)号决议对于联合国系统内协调训研活动的重视，这类年会从一九六六年七月以来就一直举行。当时曾请各研究机构主任定期集会，研究他们彼此之间进一步合作的办法，和在非正式的气氛下交流经验和意见。虽然他们照例不作出什么正式决议或决定，但在必要时担任主席的训研所执行主任可向联合国系统内的主管机关提出报告，有时还可代表各研究机构主任继续研究具体的提案。这个会议由日内瓦训研所办事处提供服务。

137. 按照惯例，各主任详细地报导各研究机构的活动。也有人提出各研究机构工作方案的新趋势，结果大家作了卓有成效的意见交流。

138. 训研所“关于未来问题的项目”的一位工作人员提出了对该部门所进行的活动的一般看法。此外还详细讨论了各研究所的出版政策。大家认为必须寻求较佳和更为有效的方法，来传播关于各研究机构研究报告和其他出版物的资料。

139. 联合国大学秘书阿比瓦先生在会议上发了言，并就联合国大学现在进行中的工作向各主任作了简报。各主任表示他们要在他们的职权范围内同联合国大学进行更紧密的合作。

140. 所有主任就各研究所目前必须面临的严重财政困难作了报告。新的捐款大部分是捐给特别项目，而不是充作有关研究机构的一般经费。

141. 各主任再次表示他们认为年会经常提供分享资料和经验的机会，非常有用。同以往几年一样，大家认为应经常邀请一些其他国际研究训练机构以观察员身份出席会议。

第八章

训研所研究报告的出版和传播

142. 在一九七九年下半年和一九八〇年上半年期间出版的几份主要研究报告为：《发展中国家计划的拟订：理论与方法》；《作好救灾准备：事前拟订救灾计划》；《国际公务员制度：任务和观念的改变》和《加勒比海小国的建国先锋》。此外，还在训研所丛书中发表了四篇关于科学和技术促进发展的文章，使迄今印发的文件数目共达十一份。还在《新的国际经济秩序图书馆丛书》中发表了八份新的研究报告：《美国、加拿大和新的国际经济秩序》；关于新的国际经济秩序的其他看法；《粮食与农业的全球展望》；《东欧与新的国际经济秩序》；《世界经济结构与建立新的国际经济秩序的展望》；《建立新的国际经济秩序所迂到的障碍》；《拉丁美洲与新的国际经济秩序》和《建立新的国际经济秩序所涉的财务问题》。

143. 在本年期间出版了两卷《训研所新闻》（卷十一和卷十二）。第十一卷于一九七九年九月出版，其中载有各种有关训研所进行的研究工作和其他各项活动的文章，第十二卷于一九八〇年二月出版，其中刊载了有关能沉与不结盟的专题文章。下一卷将在一九八〇年九月出版。

144. 《将来要务》去年出版五期。由于这份评论和意见的期刊的读者愈来愈多，订户也逐渐增加。

145. 训研所出版的总目录见附件二。

第九章

行政和财务问题

146. 在一九七九年内，普通基金收入共 1,962,404 美元（一九七八年为 1,976,685 美元），支出（包括前期调整数在内）共为 2,149,208 美元（一九七八年为 2,252,672 美元），两者相抵有 186,804 美元的亏额（一九七八年为 2,252,672 美元）。截止一九七九年十二月三十一日，基金的结存为 158,240 美元（一九七八年十二月三十一日为 269,405 美元）。

147. 一九七九年特种用途赠款基金的收入共计 2,490,961 美元（一九七八年为 939,404 美元），而这年内的承付款项（包括上期调整额在内）计 1,038,143 美元（一九七八年为 488,181 美元）。截至一九七九年十二月三十一日，基金的结存为：各种可兑换货币 1,437,334 美元，各种不可兑换货币 1,083,537 美元，共计 2,520,871 美元（一九七八年十二月三十一日为 1,560,108 美元）。

148. 大会一九七九年十一月九日第 34/17 号决议除了别的以外，要求各会员国和各组织向训研所提供更多和更广泛的财政支持。训研所很感谢已经作出积极响应的一些会员国，执行主任和董事会希望其他会员国也会作出更多的财政支持。

149. 同往年一样，一九七九年十二月三十一日终了年度财务报表和审计委员会的报告正分别提交大会。

附件一

董事会名单

按照一九七九年六月修正的训研所章程第三条 1 (a), 秘书长任命了下列人士为下列期间的训研所董事:

一九七九年七月一日至一九八一年六月三十日:

- 威廉·巴顿先生 (加拿大)
- 罗伯托·吉伊亚先生 (阿根廷)
- 许通美先生 (新加坡)
- 哈维·皮克先生 (美利坚合众国)
- 瓦尔特·劳先生 (德意志联邦共和国)
- 斋藤镇南先生 (日本)
- 阿尔塞·乌谢尔先生 (象牙海岸)
- 皮埃罗·芬奇先生 (意大利)

一九七九年七月一日至一九八二年六月三十日:

- 乌勒·奥尔戈尔德先生 (挪威)
- 阿卜达拉·比沙拉先生 (科威特)
- 路易·德吉兰戈先生 (法国)
- 约翰·考夫曼先生 (荷兰)
- 格温多林·康伊埃小姐 (赞比亚)
- 米苏姆·斯比先生 (阿尔及利亚)
- 英亚·托松夫人 (瑞典)
- 鲍里斯·瓦加诺夫先生 (苏维埃社会主义共和国联盟)

一九八〇年七月一日至一九八三年六月三十日:

- 瓦赫比·布里先生 (阿拉伯利比亚民众国)
- 赖亚力先生 (中华人民共和国)
- 唐纳德·米尔斯先生 (牙买加)

奥索里奥-塔法尔先生(墨西哥)
阿格哈·沙希先生(巴基斯坦)
安顿·弗拉图萨先生(南斯拉夫)
维克托·乌姆布里希特先生(瑞士)
布赖恩·厄克特先生(联合王国)

董事会的当然董事如下:

联合国秘书长
大会主席
经济及社会理事会主席
训研所执行主任

附件二

出版物^a

A. 训研所研究报告

<u>出售品编号^b</u>	<u>名称</u>
UNITAR/RR/1	《社会心理技术与国际争端的和平解决》(1970), 39 页(绝版)。
UNITAR/RR/2	《种族关系国际研究会议报告》(1970), 19 页(绝版)。
UNITAR/RR/3	格雷戈里·亨德森著,《发展中国家高级技术人力的外迁》(1970), 213 页, (绝版)。
E.75.XV.RR/4	奥斯卡·沙赫特、丹尼尔·塞维合著,《海洋污染问题及其补救方法》(1970), 32 页。也有法文和西班牙文本。
E.75.XV.RR/5	许尔费尔德、格拉泽尔、索赖合著,《五个发展中国家——喀麦隆、哥伦比亚、黎巴嫩、菲律宾、特立尼达和多巴哥的人才外流》(1971), 173 页。
E.75.XV.RR/6	伊锡尔·德·索拉·普尔、菲律普·斯通、亚力山大·索赖合著,《通讯、计算机和自动化系统来促进发展》(1971), 61 页。

a 除非特别注明,所有出版物都是英文的平装本。

b 附有星号(*)的出版物可以直接向所列地址的出版商函购。所有其他出版物可以通过 联合国出版社, A 3315 纽约, 纽约10017 或 联合国出版社, 瑞士, 万国宫, 1211, 日内瓦10, 购买。

<u>出售品编号</u>	<u>名称</u>
E.75.XV.RR/7	大泽照友著,《日本向发展中国家的技术转让》,(1971),50页,也有西班牙文本。
E.75.XV.RR/8	杰克·巴兰森著《向发展中国家的汽车技术国际转让》(1971),95页。
E.75.XV.RR/9	丹尼尔·塞维著《国际合作控制污染》,(1972),73页。
E.75.XV.RR/10	哈尔·梅森著《技术转让和因素比例问题:菲律宾和墨西哥》(1971),101页。
E.75.XV.RR/11	张先生(名不详)著《技术转让:岸外装配的经济学——半导体工业案》,(1971),59页。
E.75.XV.RR/12	罗伯特·斯托博著,《在发展中国家创设石油化学工业的国际技术转让》(1971),67页。
E.75.XV.RR/13	沃尔特·彻德森著,《向发展中国家的商业技术国际转让》(1971),61页。
E.75.XV.RR/14	劳伦斯·沃策尔著,《制药工业的技术转让》,(1971),53页。
E.75.XV.RR/15	比科夫、累滕科和姆、斯特雷佩托瓦合著,《苏联向工业较不发达国家转让技术的经验》,(1973),188页。也有俄文本。
E.75.XV.RR/16	马歇尔·蔡尔兹、哈罗德·魏茨、何塞·格拉塞尔曼合著,《分析经济及社会理事会决议的一个途径》,(1972),113页。

<u>出售品编号</u>	<u>名称</u>
E.75.XV.RR/17	伯汉尼康·安迪米凯尔、安东尼·默多克合编，《国际青年组织与联合国》，(1973), 95 页。
E.75.XV.RR/18	亚力山大·索赖著，《联合国内的妇女情况》，(1973), 49 页，也有法文本。
E.75.XV.RR/19	鲁迪·迈耶著，《向发展中国家的技术转让——纸浆和纸工业》，(1974), 52 页。
E.75.XV.RR/20	马丁·希尔著，《联合国系统走向更有秩序，更团结，更协调的道路》，(1974), 115 页，作为联合国文件(E/5491) 印行，有法文，西班牙文和俄文本。
E.75.XV.RR/21	约瑟夫·巴尔尼亚著《能源危机和未来》(1975), 117 页，也有法文本。
UNITAR/RR/22*	威廉·格拉泽著《人材外流：出国和回国》，(1978), 324 页(英国，牛津，黑丁顿山馆，佩尔加蒙出版社；或美国，纽约 10523, 埃尔姆斯福特，美景园)。
	B. <u>训研所的研究报告</u>
UNITAR/ST/1*	威廉·伦纳德、贝阿特·亚历山大·詹尼和澳菲阿·恩瓦利合著，《联合国的发展援助：评价的标准和方法》(1971), 135 页，精装本，(纽约 10016, 帕克大道 3 号，阿诺出版社)。

出售品编号	名称
E.75.XV.ST/2*	奥斯卡·沙赫特、马霍梅德·纳瓦兹、约翰·弗里德合著《使联合国条约得到更广泛的接受》，(1971) 190页，精装本(纽约10016, 纽约, 帕克大道3号, 阿诺出版社)。
UNITAR/ST/3*	雅克·腊波波特、欧内斯特·木提巴、约瑟夫·锡腊提尔合著，《小国和领土：地位和问题》(1971) 216页，精装本(纽约10016, 纽约, 帕克大道3号, 阿诺出版社)。
UNITAR/ST/4*	西蒙·阿博特编，《英国种族歧视的防止》，(1971) 502页，精装本，(英国，伦敦 WIX 4AH, 多弗街7号, 伊利公司, 牛津大学出版社; 或美国, 纽约10016, 纽约, 麦迪逊大道200号)
E.75.XV.ST/5	阿伦·麦克奈特著，《原子防护：国际核查的研究》，(1971)，301页，也有精装本。
E.75.XV.ST/6	吉列尔莫·卡诺编，《国际可航水道：其改善和维护的财政和法律方面》，(1974)，264页，也有西班牙文本。
E.75.XV.ST/7*	亚历山大·索赖、玛格丽特·克罗克及伙伴合著，《联合国和新闻媒介》，(1972)，323页。已由纽约10010, 纽约, 南帕克大道345号, 联合国出版物公司重印。
S.75.XV.ST/8	马科斯·卡普兰编，《促进拉丁美洲的发展及一体化的多国家公司》(1972)，369页，只有西班牙文本(文化经济基金，墨西哥)。

出售品编号	名称
E.75.XV.ST/9	门萨—布朗编,《非洲国际法律史》(1975), 238页。
UNITAR/ST/10*	西德尼·迈利克编《做经理人员的条件:一项全球性的调查》,(1974),560页,美国纽约10017,纽约帕克大道277号,双日出版社)。
S.75.XV.ST/11	费尔南多·富恩萨利达、恩里克·马耶尔、马托斯·马尔合著《三个种族的秘鲁》,(1974)111页,只有西班牙文本。
E.75.XV.ST/12	布罗迪,莱夫合编,《普通管理教育:职员学院的处理办法》(1974),144页。
UNITAR/ST/13*	于尔根·戴德林著,《和平和冲突研究的最新进展》249页(美国,加利福尼亚州,90212,贝弗利山,南贝弗利道,275号,塞奇出版社;或英国,伦敦EC1N8ER,哈顿园44号,圣乔治公司)。
E.79.XV.ST/14	古尔马太著《各国议会与联合国:向议员散发资料》(1979),112页。
UNITAR/ST/16*	巴巴拉布朗《作好救灾准备:事前拟订救灾计划》(纽约,埃尔姆斯福特,佩尔加蒙出版社),1979
UNITAR/ST/16*	诺曼·格雷厄姆和罗伯特·乔丹《国际公务员制度:任务与观念的改变》(纽约,埃尔姆斯福特,佩尔加蒙出版社),1980。
E.80.XV.ST/17	训研所/非洲研究所/苏联科学院《发展中国家计划的拟订:理论和方法》,1980。

C. 训研所和平解决丛书

- | <u>出售品编号</u> | <u>名称</u> |
|---------------|--|
| E.75.XV.PS/1 | 西德尼·贝利著,《争端的和平解决:为研究提供意见和建议》,(1971),57页。 |
| E.75.XV.PS/2 | 弗兰克·埃德米德著,《国际调解的分析和预测》,(1971),50页。 |
| E.75.XV.PS/3 | 符腊提斯拉夫·佩乔塔著,《第三者解决国际争端的补充体制》,(1971),63页。也有法文本。 |
| E.75.XV.PS/4 | 翟凤阳著,《安全理事会的咨商和协商一致的意见》,(1971),55页,也有法文本。 |
| E.75.XV.PS/5 | 伯汉尼康·安迪米凯尔著,《和平解决在非洲国家间:联合国和非洲统一组织的任务》,(1972),68页,也有法文本。 |
| E.75.XV.PS/6 | 符腊提斯拉夫·佩乔塔著,《静悄的途径:联合国秘书长为了和平从事斡旋的研究》,(1972),92页,将以法文印行。 |
| E.75.XV.PS/7 | 艾伊达·莱文著,《美洲国家组织与联合国:在和平与安全领域的关系》,(1974,96页。也有西班牙文本。 |
| E.75.XV.PS/8 | 文克塔·拉曼著《调解者的方法》(1975),142页。 |
| E.77.XV.PS/9 | 艾伊达·路易莎·莱文著《保护人类环境:预防和解决国际争议的程序和原则》(1977),140页。 |
| UNITAR/PS/10* | 文卡塔·拉曼编,《通过联合国解决争端》(1977),749页,精装本(美国,纽约10522,多布斯费里,欧欣阿纳出版公司)。 |

D. 训研所的区域研究报告

- | <u>出售品编号</u> | <u>名称</u> |
|--------------|---|
| E.75.XV.RS/1 | 罗伯逊著《欧洲理事会同联合国的关系》，
(1972)，72页。 |
| UNITAR/RS/2* | 伯汉尼康·安迪米凯尔著《非统组织与联合国：
非洲统一组织同联合国的关系》(1976)，331
页，美国，纽约10003，纽约，第五大道101
号，非洲出版社)。 |
| E.75.XV.RS/3 | 彼得·史密瑟斯爵士著，《政府管理：联合国与
非联合国区域组织间有效关系的先决条件》，
(1973)，77页。 |
| E.75.XV.RS/4 | 艾伊达·莱文著，《美洲国家组织与联合国：在和平与
安全领域的关系》，(1974)，96页，也有
西班牙文本。 |
| UNITAR/RS/5* | 约翰·伦宁格著《多国合作促进西非洲发展》
(1979)，161页，精装本(英国，牛津，黑丁顿
山馆，佩尔加蒙出版社；或纽约10523，埃尔姆
斯福特，美景园)。 |
| UNITAR/RS/6* | 索利曼·德米尔著《中东的阿拉伯发展基金》(1979)，
130页，精装本(英国，牛津，黑丁顿山馆，佩尔
加蒙出版社；或纽约10523，埃尔姆斯福特，美景
园)。 |
| UNITAR/RS/7* | 安德·迈克尔著《地区主义与联合国》(1979)，
603页，精装本(纽约10522，多布斯费里，欧欣阿
纳出版公司)。 |
| E.79.XV.RS/8 | 鲁伯特·约翰爵士，《加勒比海小国的建国先锋》
(1979)，189页。 |

E. 训研所关于将来问题的研究报告

- | <u>出售品编号</u> | <u>名称</u> |
|--------------|--|
| E.75.XV.FS/1 | 约翰·麦克黑尔、马格纳·科德尔·麦克黑尔合著，《将来问题的研究工作：国际调查》（1975），34页。 |
| UNITAR/FS/2* | 萨姆·科尔著，《世界模式和国际经济秩序》，（1977），80页，（英国，牛津，黑丁顿山馆，佩尔加蒙出版社；或纽约10523，埃尔姆斯福特，美景观园）。 |
| UNITAR/FS/3* | 欧文·拉兹罗、罗伯特·贝克、埃利奥特·艾森伯格、拉曼合著《新的国际经济秩序的目标》（1978），270页。（英国，牛津，黑丁顿山馆，佩尔加蒙出版社；或纽约10523，埃尔姆斯福特，美景观园）。 |
| UNITAR/FS/4* | 迈克尔·戈德特著《预测工作的危机和“未来的”方法的出现》（1979），134页，（英国，牛津，黑丁顿山馆，佩尔加蒙出版社，或纽约10523，埃尔姆斯福特，美景观园）。 |
| UNITAR/FS/5* | 欧文·拉兹罗和乔尔·库尔兹曼《美国，加拿大和新的国际经济秩序》（1979），163页，精装本（英国、伦敦、牛津、黑丁顿山馆、佩尔加蒙出版社；或纽约10523，埃尔姆斯福特，美景观园）。 |
| UNITAR/FS/6* | 托伊沃·米尔延，欧文·拉兹罗和乔尔·库尔兹曼，《粮食和农业的全球展望：联合国全体委员会的各次讨论经过》（1979），287页，（英国，牛津，黑顶顿山馆，佩尔加蒙出版社；或纽约10523，埃尔姆斯福特，美景观园）。 |
| UNITAR/FS/7* | 若热·洛左亚，雅伊梅·埃斯特维兹和罗萨里奥·格林，《关于新的国际经济秩序的看法》（1979），115页（英国，牛津，黑顶顿山馆，佩尔加蒙出版社；或纽约10523，埃尔姆斯福特，美景观园）。 |

UNITAR/FS/8*

欧文·拉兹罗和乔尔·库尔兹曼,《东欧和新的国际经济秩序》(1980),106页(英国,牛津,黑顶顿山馆,佩尔加蒙出版社;或纽约10523,埃尔姆斯福特,美景园)。

UNITAR/FS/9*

欧文·拉兹罗和乔尔·库尔兹曼,《世界经济结构与建立新的国际经济秩序的展望》(1980),118页(英国,牛津,黑顶顿山馆,佩尔加蒙出版社;或,纽约10523,埃尔姆斯福特,美景园)。

UNITAR/FS/10*

欧文·拉兹罗,若热·洛左亚,阿宁迪亚·巴塔查里亚,雅伊梅·埃斯特维兹,罗萨里奥·格林和凡卡塔·拉曼,《建立新的国际经济秩序所迁的障碍》(1980),144页,(英国,牛津,黑顶顿山馆,佩尔加蒙出版社;或纽约10523,埃尔姆斯福特,美景园)。

UNITAR/FS/11*

若热·洛左亚和雅伊梅·埃斯特维兹,《拉丁美洲和新的国际经济秩序》(1980),93页,(英国,牛津,黑顶顿山馆,佩尔加蒙出版社;或纽约10523,埃尔姆斯福特,美景园)。

UNITAR/FS/12*

若热·洛左亚和巴塔查里亚,《建立新的国际经济秩序所涉的财务问题》(1980),229页,(英国,牛津,黑顶顿山馆,佩尔加蒙出版社;或纽约10523,埃尔姆斯福特,美景园)。

F. 训研所的会议报告

<u>出售品编号</u>	<u>名称</u>
E.75.XV.CR/1	《联合国秘书处的未来》(1972), 与纽约州, 伦塞勒维尔城, 人和科学问题学社联合发行, 40页。
E.75.XV.CR/2	《关于联合国及其他政府间组织文件的国际座谈会》, (1972) 与国际图书馆协会和国际文献联合会共同发行, 日内瓦, 21页, (绝版) 也有法文本 (UNITAR/EUR/SEM. 1/REP)。
E.75.XV.CR/3	《联合国同非联合国区域政府间组织的关系》, 列支敦斯登 (1973), 19页。
E.75.XV.CR/4	哈罗德·考斯廷著, 《技术合作新方法的寻求》, (1974), 86页。
E.75.XV.CR/5	《联合国、能沉和原料》赫恩斯坦官讨论会, 奥地利 (1974), 11页。
E.75.XV.CR/6	《联合国和将来; 一九七四年六月十日至十四日在莫斯科举行的关于将来问题的训研所会议的议事录》 (1974), 462页。
E.75.XV.CR/7	《经济和社会发展中的非政府组织》赫恩斯坦官会议, 奥地利 (1975), 43页。
UNITAR/CR/8*	《未来的天然石油和瓦斯的供应》(1977) 1046页。精装本 (英国, 牛津, 黑丁顿山馆, 佩尔加蒙出版社; 或纽约 10523, 埃尔姆斯福特, 美景园)。

<u>出售品编号</u>	<u>名称</u>
UNITAR/CR/9*	《微生物的能沅转化》(1976), 642页(佩尔加蒙出版社)。
UNITAR/CR/9A*	《微生物的能沅转化》(1976), (摘要报告), 佩尔加蒙出版社。
E.78.XV.CR/10	戴维森·尼科尔、玛格丽特·克罗克合著, 《联合国与决策: 妇女的地位》, 第一卷, (1978), 209页。
E.78.XV.CR/11	戴维森·尼科尔、玛格丽特·克罗克合著, 《联合国与决策: 妇女的地位》, 第二卷, (1978)335页。

G. 训研所讲义丛书

E.75.XV.LS/1	肯尼斯·杨格爵士著,《联合国宪章与七〇年代的挑战》(1970), 26页。
E.75.XV.LS/2	简·廷伯根著,《走向一个更好的国际经济秩序》, (1971), 28页。
E.75.XV.LS/3	威尔弗雷德·詹克斯著,《联合国体系中的国际劳工组织》, (1971), 48页。
E.75.XV.LS/4	罗伯特·哈钦斯著,《国际教育的前途》, (1970), 22页。
S.75.XV.LS/5	奥雷戈·比库尼亚著,《近代海洋法趋向》, (1974), 254页, 只有西班牙文本。

H. 期 刊

名 称

《将来要务》，第一卷，第1至6期；第二卷，第1至5期；第三卷，第1至5期；第四卷，第1—3期；第四卷，第1至5期；第五卷，第1期。
《科学和技术工作文件》，第1—11期

I. 训研所新闻

《联合国和外层空间》，第五卷，第2期(1973)，并有法文本。

《联合国和海洋》，第六卷，第1期(1974)。并有法文和西班牙文本。

《一个代表应具有的条件》，第六卷，第2期(1974)。并有法文和阿拉伯文本。

《特别问题》，第六卷，第3期(1974)。并有法文和西班牙文本。

《技术和发展》，第六卷，第4期(1974)。并有法文本。

《妇女和联合国》，第七卷，第1期(1975)。并有法文和西班牙文本。

《一个代表应具有的条件；联合国：日内瓦景象》，特刊，日内瓦，一九七六年秋，也有法文本。

《内部的人口移动》，第八卷，(1976)。

《联合国与水沉》，第九卷(1977)，也有法文本。

《训研所新闻》，第十卷(1978)。

《训研所新闻》，第十一卷(1979)。

《训研所新闻》，第十二卷(1980)。

J. 训研所训练手册

<u>出售品编号</u>	<u>名称</u>
UNITAR/EX/11	《联合国技术援助手册》(1968), 92页, 并有法文和西班牙文本。
E.75.XV.Man.2	《向外筹资手册》(1970), 125页。 并有法文本。
E.75.XV.Man.3	格斯塔·韦斯特林著, 《国际采购: 训练手册》(1974) 212页; 《补编》41页。 并有法文和西班牙文本。 (一九七七年修订合订本, 253页)。

K. 讨论会的报告

《关于联合国文件的讨论会》(一九七六年一月十四日至十六日)。 达格·哈马舍尔德图书馆和训研所联合主办。

《关于联合国工作经费的讨论会》(一九七六年二月十七日至十八日)。

《关于联合国水源会议所面临的问题的讨论会》(一九七七年二月十四日至十五日)

L. 文件丛书

<u>出售品编号</u>	<u>名称</u>
UNITAR/DS/1*	莫斯和温顿, 《新的国际经济秩序文件选辑, 1945—1975》(1978)二卷, 964页。(纽约10010, 纽约, 帕克大道南段345号, 联合国出版物公司)。

参加训研所培训课程人数表^a

(一九七九年七月一日至一九八〇年六月三十日)

		课程*																			
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
阿富汗											1				1						
阿尔巴尼亚										1	1										
阿尔及利亚									3											1	
安提瓜																2					
阿根廷									1			1						1			
澳大利亚				1											1						
奥地利						1			1	1	1	1	1	1				2		1	
巴哈马										2									1		1
巴林				5					2										1		
孟加拉国									1	1											
巴巴多斯				1				2			1				1				1		1
比利时																				6	
伯利兹																1					
贝宁						1		1											1		
不丹				5							1									1	
玻利维亚		1						1				1									1

附件三(续)

参加训研所培训课程人数表^a

(一九七九年七月一日至一九八〇年六月三十日)

		课程*																			
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
博茨瓦纳			1							1											
巴西																					2
保加利亚		1		1	1	1	1	1					2					1	1	1	1
缅甸	1							2		2	2	1	2	2				1			
布隆迪	1																1	1			
加拿大			2	1	2	1						1								2	
佛得角											1										
中非共和国			2					2		1	1	1									
乍得											1										
智利			1								1								2		1
中国							3				1		3	1							
哥伦比亚	1						2			1		1			1						
科摩罗																		1			
刚果															1						
哥斯达黎加			1						1	1	1										
古巴	1	1			1			1				1			1						

附件三 (续)

参加训研所培训课程人数表^a

(一九七九年七月一日至一九八〇年六月三十日)

		课程*																			
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T		
							1		1			1				1		1			
						3		1	1												
								3							2						
													1								
			1			1												1			
								1	1						1						
														3							
					2																
						1			1				1						4		
	1	3			2		2	2	2	1	2	1	1	1	1	1		1			
									1												
	1		1		1	1	1	2	2	1	1		1			1					
	1		1																	1	
			1	1															2	1	
		4						1	1	1										4	

附件三(续)

参加训研所培训课程人数表^a

(一九七九年七月一日至一九八〇年六月三十日)

		* 课程																			
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
加蓬				1			1	1	2		1										
德意志民主共和国				2			1	1	2		1			1				1			
德意志联邦共和国				3	1	5	1	1		1	1			2				2	1	3	
加纳											1										
希腊			1				2	1		1	1			1							
格林纳达				3											2						
几内亚	1																				
几内亚比绍										1											
圭亚那											1										1
海地											1						1				
教廷																		2			
洪都拉斯											1			2	2						
匈牙利											1									2	
印度		1					1	1	1						1						
印度尼西亚		1					2											1	1	3	
伊朗							1			1											

附件三 (续)

参加训研所培训课程人数表^a

(一九七九年七月一日至一九八〇年六月三十日)

		课程*																			
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
伊拉克								2	2				1					4			1
爱尔兰								1												1	
以色列		1	3						1			1						3			1
意大利								1		1										1	
象牙海岸				1					1	1				1			1				
牙买加		1		1				3							1						
日本										1	1							1			1
约旦													1	1	1						
肯尼亚																			1	1	
科威特				3				1													
老挝人民共和国								1			2								1		
黎巴嫩	1						1	2					1							1	
莱索托				1								1									
利比里亚					1								1	1							
阿拉伯利比亚民众国				2			2	2	1			1		3	1					1	
马达加斯加	1								1			1									1

附件三(续)

参加训研所培训课程人数表^a

(一九七九年七月一日至一九八〇年六月三十日)

		课程*																			
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
马拉维		1																			
马来西亚			2									2					2			1	
马尔代夫							1			1											
马里			3				1	2													
马耳他							1	1	1												
毛里塔尼亚												1									2
毛里求斯		1																			
墨西哥		1		1				1													2
摩纳哥			1															1			
蒙古										1					1						
蒙塞拉特																1					
摩洛哥			1				2	1	2		1		3								
莫桑比克		1		3				1		1											
尼泊尔																			1	1	
荷兰				1	1		2											1		2	
新赫布里底 ^b													2								

附件三(续)

参加训研所培训课程人数表^a

(一九七九年七月一日至一九八〇年六月三十日)

		课程*																			
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
新西兰			1						1												
尼加拉瓜										1									1		
尼日尔										1											1
尼日利亚		1	2	1	1	7	2	3	3	1	1	1	1		1				1		1
挪威					1				1												
阿曼				5		1				1	1										
巴拿马								1													
巴布亚新几内亚			5	5			2	2	1	1					1						1
巴拉圭											1										
秘鲁			2	2		3					2				1				1		1
菲律宾				1	1		1	3	3			1	1	1	1			2	2		2
波兰		1								1	1		1	1	1						1
葡萄牙						2	1				1	1									
卡塔尔												1									
大韩民国			1	1						2											3
罗马尼亚		1	1								1							1			

附件三(续)

参加训研所培训课程人数表^a

(一九七九年七月一日至一九八〇年六月三十日)

		课程*																			
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
卢旺达		1	3					1													
圣卢西亚										1					2						
圣基茨-尼维斯-奥吉拉															2						
圣文森															2						
萨摩亚		1																1			
圣多美和普林西比											1										
沙特阿拉伯				1																1	1
塞内加尔							2	1	1	1		1					1	1			
塞舌尔			1							1					1						
塞拉利昂										1					1						
新加坡			3							1		1									1
所罗门群岛															1						
索马里							3		1									1			
斯里兰卡				1				1				1			1						
苏丹			1	2		2		1				1	2					2	2		1
苏里南			1							2	1										

附件三(续)

参加训研所培训课程人数表^a

(一九七九年七月一日至一九八〇年六月三十日)

		课程*																			
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
斯威士兰										1											
瑞典	1	3	2		2		2						2							1	
瑞士							1		1											3	
阿拉伯叙利亚共和国		1								2				1	1	1					1
泰国				1					3												
多哥								2		1											
特立尼达和多巴哥				1			2					1							1		
突尼斯												1							1		
土耳其		1	1			5		3				1					3				1
乌干达			2												1						
					1																
			2						1												
			1	1							1									5	
喀麦隆联合共和国		1		1																	2
坦桑尼亚联合共和国									2	2	1										1
美利坚合众国				5	1		3	4	1	1		2							2	1	

附件三(续)

参加训研所培训课程人数表^a

(一九七九年七月一日至一九八〇年六月三十日)

		课程*																			
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
上沃尔特											1										
乌拉圭				1					1									1			
委内瑞拉		1	1	4			3	3	1	2	4				1				2	1	1
越南		1	1					2	1		1				1				1		
也门		1		4				1		1	1	1			1						
南斯拉夫			1	1	4		1				2							1		1	
扎伊尔							2	1	1	2			1					1			
赞比亚		1			1			1		1	1								1		
观察员组织					1					2			1					3	1	9	
联合国系统					4	24					1								1	30	
其他国际组织					2															23	
学术机构					6															39	10
共计		23	19	110	42	32	67	67	55	57	64	22	35	26	31	15	12	41	29	150	53
																					950

应分别成员国要求举办的特别培训课程：

苏维埃社会主义共和国联盟：为三名全苏外贸学院学生简介情况

苏里南：为四十六名政府官员举办多边外交培训课程

尼日利亚：为二十五名国会议员简介情况

沙特阿拉伯：为出席联合国大会的六名新代表简介情况

埃塞俄比亚：为参加联合国大会的四名新代表简介情况

新赫布里底：^b为两名年青外交官简介情况

a 一部分学员参加了一个以上的课程。六月三十日仍在进行的课程未包括在内。

b 现在是瓦努阿图。

* 课程

A. 联合国训练研究所国际法研究金方案，一九七九年（海牙及其他地点）

B. 联合国裁军问题研究金方案（纽约和马萨诸塞州坎布里奇市）

C. 为出席大会的新代表举办的讨论会（纽约）

D. 联合国训练研究所国际图书馆协会国际文件高级班（日内瓦）

E. 关于向技术援助专家介绍情况的示范讨论会（纽约）

F. 为常驻代表团新成员举办的讨论会（日内瓦）

G. 为常驻代表团内行政支助人员举办的讨论会（纽约）

H. 为外交人员举办的国际经济学讨论会（日内瓦）

I. 介绍联合国第三次海洋法会议情况的简介会（纽约）

J. 礼宾问题讨论会（纽约）

K. 联合国训练研究所与世界银行经济发展研究所合办的关于经济发展问题及其国际背景的讨论会（华盛顿）

L. 关于科学和技术简介会（日内瓦）

M. 关于草拟多种语言文件和决议的讨论会（日内瓦）

N. 关于建立新国际秩序的经济和法律问题的讨论会（莫斯科）

O. 为东加勒比地区，伯利兹和苏里南政府高级官员举办的关于多边外交和国际合作的情况介绍课（加勒比地区，纽约，华盛顿，日内瓦和布鲁塞尔）

P. 关于多边外交和国际经济新秩序的讨论会（维也纳）

Q. 关于在多种文化背景下进行国际判谈的座谈会（日内瓦）

R. 关于世界经济结构和国际经济新秩序前景的讨论会（纽约）

S. 联合国训练研究所和国际图书馆协会合办的关于国际文件的第二次全球性讨论会（布鲁塞尔）

T. 关于联合国和世界秩序的讨论会（华盛顿）

附件四

参加训研所培训课程人数

(一九六六年至一九八〇年六月三十日)

阿富汗.....	17	加拿大.....	83
阿尔巴尼亚.....	3	佛得角.....	3
阿尔及利亚.....	27	中非共和国.....	34
安提瓜.....	3	乍得.....	27
阿根廷.....	58	智利.....	55
澳大利亚.....	28	中国.....	22
奥地利.....	35	哥伦比亚.....	38
巴哈马.....	28	科摩罗.....	3
巴林.....	61	刚果.....	13
孟加拉国.....	35	库克群岛.....	2
巴巴多斯.....	45	哥斯达黎加.....	28
比利时.....	27	古巴.....	40
伯利兹.....	2	塞浦路斯.....	24
贝宁.....	36	捷克斯洛伐克.....	17
不丹.....	53	民主柬埔寨.....	34
玻利维亚.....	26	朝鲜民主主义人民共和国.....	8
博茨瓦纳.....	17	民主也门.....	25
巴西.....	38	丹麦.....	22
文莱.....	1	吉布提.....	7
保加利亚.....	38	多米尼加.....	8
缅甸.....	41	多米尼加共和国.....	35
布隆迪.....	28	东非共同体.....	44

厄瓜多尔	44	印度	55
埃及	110	印度尼西亚	93
萨尔瓦多	26	伊朗	49
赤道几内亚	3	伊拉克	95
埃塞俄比亚	36	爱尔兰	21
斐济	28	以色列	33
芬兰	36	意大利	27
法国	64	象牙海岸	42
加蓬	47	牙买加	65
网比亚	8	日本	27
德意志民主共和国	55	约旦	39
德意志联邦共和国	113	肯尼亚	46
加纳	62	科威特	52
希腊	24	老挝人民民主共和国	26
格林纳达	9	黎巴嫩	21
危地马拉	26	莱索托	17
几内亚	16	利比里亚	35
几内亚—比绍	4	阿拉伯利比亚民众国	82
圭亚那	35	卢森堡	3
海地	19	马达加斯加	31
教廷	34	马拉维	26
洪都拉斯	34	马来西亚	63
香港	1	马尔代夫	7
匈牙利	18	马里	37
冰岛	9	马耳他	29

毛里塔尼亚	18	波兰	38
毛里求斯	15	葡萄牙	28
墨西哥	118	卡塔尔	49
摩纳哥	6	大韩民国	35
蒙古	40	罗马尼亚	40
蒙塞拉特	1	卢旺达	21
摩洛哥	39	圣卢西亚	5
莫桑比克	15	圣基茨-尼维斯-奥吉拉	4
尼泊尔	34	圣文森	2
荷兰	31	萨摩亚	11
荷属安的列斯	2	圣多美和普林西比	4
新赫布里底 ^a	4	沙特阿拉伯	27
新西兰	44	塞内加尔	34
尼加拉瓜	26	塞舌尔	7
尼日尔	25	塞拉利昂	37
尼日利亚	122	新加坡	61
挪威	18	所罗门群岛	3
阿曼	45	索马里	31
巴基斯坦	60	南非	3
巴拿马	28	西班牙	17
巴布亚新几内亚	28	斯里兰卡	32
巴拉圭	20	苏丹	83
秘鲁	51	苏里南	62
菲律宾	81	斯威士兰	43

a 现在是瓦努阿图

瑞典	58
瑞士	72
阿拉伯叙利亚共和国	42
泰国	65
多哥	28
汤加	3
特立尼达和多巴哥	60
太平洋岛屿托管领土 (密克罗尼西亚)	2
突尼斯	57
土耳其	61
图瓦卢	1
乌干达	38
乌克兰苏维埃社会主义共和国	3
苏维埃社会主义共和国联盟	90
阿拉伯联合酋长国	29
大不列颠及北爱尔兰联合王国	63
喀麦隆联合共和国	35
坦桑尼亚联合共和国	47
美利坚合众国	100
上沃尔特	9
乌拉圭	28
委内瑞拉	115
越南	23

也门	40
南斯拉夫	36
扎伊尔	87
赞比亚	42
观察员组织	25
联合国系统	63
其他国际组织	27
学术机构	58

共 计 6, 012

附件五

训研所收到的捐款

(以收到日所兑得的美元计算)

<u>来源</u>	<u>1979</u>
1. <u>普通基金</u>	
阿根廷	15 000
澳大利亚	38 556
奥地利	33 333
孟加拉国	1 000
比利时	120 690
加拿大	68 376
智利	2 000
丹麦	49 342
芬兰	40 215
法国	50 000
德意志联邦共和国	349 854
希腊	3 000
印度尼西亚	3 000
爱尔兰	10 295
以色列	3 000
意大利	37 725
日本	60 000
利比里亚	1 500
阿拉伯利比亚民众国	40 000
马耳他	600

新西兰	7 382
尼日利亚	10 000
挪威	78 454
卡塔尔	10 000
沙特阿拉伯	10 000
瑞典	129 108
瑞士	90 361
特立尼达和多巴哥	3 000
苏维埃社会主义共和国联盟	40 000
大不列颠及北爱尔兰联合王国	70 194
美利坚合众国	500 000
委内瑞拉	20 000

普通基金捐款共计 . . . 1 895 985

2. 专门用途赠款

a. 可兑换货币：

奥地利	1 000
加拿大	171 120
法国	100 000
德意志联邦共和国	48 262
阿拉伯利比亚民众国	730 000
墨西哥	174 330
沙特阿拉伯	100 000
瑞典	255 874
瑞士	110 895

大不列颠及北爱尔兰联合王国	75 000
美利坚合众国	120 000
委内瑞拉	100 000
发展规划和予测基金	293 000
可兑换货币共计	<u>2 279 481</u>

b. 不可兑换货币:

匈牙利	5 628
苏维埃社会主义共和国联盟	151 515
不可兑换货币小计	<u>157 143</u>
可兑换和不可兑换货币共计	<u><u>2 436 624</u></u>

附件六

训研所出版的研究报告以外的由训研所工作人员和 顾问编写的研究论文挑选清单

下列文件清单是为说明训研所的工作范围而拟定的。许多是内部工作文件，份数有限，有的只是初稿，有待修改，不供引用。也有的是为向学术会议提出而编写的或非训研所出版的。

Moneta, Carlos (特别研究员) “阿根廷在南大西洋的利益：公海矿物质沉问题” 南极大西洋：一个地缘政治区域 (F.A. Millia, 编) 一九七九年布 谊 诺 斯 艾 利 斯。

————— “庇隆主义的对外政策”。国际论坛。一九七九年十月至十二月墨西哥城墨西哥大学(第 X X 卷)。

————— “跨国公司的技术官僚和世界政治：关于研究新的国际经济秩序的作用”。在一九七九年八月十二日至十八日国际政治学协会第十一届世界大会上宣读的论文。

————— “拉丁美洲国家在南极洲的政治、策略和经济问题”一九七九年十二月三日至十二日在墨西哥城墨西哥国立自治大学国际关系中心召开的“拉丁美洲各邻国间的矛盾问题”学术讨论会上宣读的论文。

————— “关于在拉丁美洲的发展中制订规划的人员和制订规划工作的一些说明：一个政治观点”。在一九七九年九月十七日至十月八日在莫斯科苏联科学院召开的联合国训研所/非洲研究所合办的关于“发展中国家制订规划的一些问题”的讨论会上宣读的论文。

————— “南非白种人可能移民到拉丁美洲各国：略论其可能的影响”一九八〇年六月二日至六日在墨西哥城墨西哥国立政治大学政治和社会科学系国际关系中心召开的“移民和国际关系”春季国际座谈会上宣读的论文。

————— “八十年代的拉丁美洲和太平洋经济流域的前景”一九八〇年三月二十四日至二十六日在墨西哥城墨西哥大学由墨西哥大学和日本科会促进会合办的关于“太平洋经济流域的前景”的讨论会上宣读的论文。

Nicol, Davidson (执行干事)。“走向新的国际秩序”。一九八〇年一月二十一日在塞内加尔达喀尔召开的世界社会前景研究协会第一届世界大会上宣读的论文。

————— “非洲的伟大”。伊洛林讲稿文集，一九八〇年一月。

————— “今日联合国”。一九八〇年三月二十六日在纽约加利福尼亚校友会上宣读的论文。

————— “国际生活中的妇女”一九八〇年五月十八日在伊利诺斯州林山巴拉特大学发表的论文。

Renninger, John (研究室主任助理)“改组联合国系统经济和社会部门的其他前景”。一九七九年八月十二日至十八日在莫斯科召开的国际政治学会第十一届世界大会上宣读的论文。

————— “改组联合国系统经济和社会部门的分析”一九八〇年三月十九日至二十二日在洛杉矶召开的国际研究会年会上宣读的论文。

Rittberger, Volker (特别研究员)“发展问题世界科学会议：联合国科学与技术促进发展会议的经过、结果和评价”，经济与科学一九七九年第三号。

————— “以召开全球性会议的外交手段促进发展？维也纳联合国科学和技术会议的实例”奥地利对外政策杂志，一九八〇年，第一号。

————— “和平的维持与联合国”大学杂志，一九八〇年第四号

————— “西德的外交政策：形成及内容(合编)一九八〇年伦敦；Beverly Hill/Sage,

Singham, A.W. (顾问), “ 美国和不结盟 ”, Lanka Guardian 一九七九年七月一日第二卷第五期。

———— “ 不结盟：从最高级会议到最高级会议 ”, 印度昌迪加尔农村和工业发展研究中心, 一九七九年十月第一卷第三期。

———— “ 哈瓦那最高级会议：潮流和反潮流 ” 主流一九七九年十一月第 XVIII 卷第十期。

———— “ 内部争论是哈瓦那最高级会议的突出特点 ”, 古巴时报, 一九八〇年春季第一卷第一期。

———— “ 不结盟运动的理论和实践 ”。 一九八〇年一月在拉各斯尼日利亚国际事务研究所召开的不结盟运动国际会议上发表的论文。

Tikhomirov, Vladislav (研究室付主任) “ 全球发展的社会政治问题。 ”

一九七九年十月在维也纳召开的第七届全球模式塑造会议上发表的论文。

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
